

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ISSN 0250-8168

L 379

26ο έτος

31 Δεκεμβρίου 1983

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3761/83 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποιητικών καταγωγής, που προβλέπεται στο πλαίσιο της διεθνούς συμφωνίας του 1983 για τον καφέ, όταν ισχύουν οι ποσοστώσεις 1

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3761/83 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 1983

για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποιητικών καταγωγής, που προβλέπεται στο πλαίσιο της διεθνούς συμφωνίας του 1983 για τον καφέ, όταν ισχύουν οι ποσοστώσεις

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 288/82 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1982 περί του κοινού καθεστώτος εισαγωγών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β),

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει της απόφασεως 83/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1983 σχετικά με την κοινοποίηση της προσωρινής εφαρμογής από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα και τα κράτη μέλη της της διεθνούς συμφωνίας του 1983 για τον καφέ ⁽²⁾, η Κοινότητα εφαρμόζει αυτή τη συμφωνία προσωρινά, από της ενάρξεως ισχύος της, την 1η Οκτωβρίου 1983³

ότι η Εκτελεστική Επιτροπή του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ έχει θεσπίσει τους κανόνες που αφορούν την εφαρμογή συστήματος πιστοποιητικών καταγωγής στο πλαίσιο της συμφωνίας του 1976 όταν ισχύουν οι ποσοστώσεις, κανόνες οι οποίοι περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2436/79 ⁽³⁾

ότι, κατά το άρθρο 70 της συμφωνίας του 1983, τα μέτρα που έχουν ληφθεί δυνάμει της συμφωνίας του 1976, τα οποία ίσχυαν στις 30 Σεπτεμβρίου 1983 και δεν έχουν ακόμη τροποποιηθεί από τη συμφωνία του 1983, παραμένουν σε ισχύ⁴

ότι η συμφωνία του 1983 προβλέπει στο άρθρο 45 ότι, για να εμποδιστούν χώρες που δεν είναι μέλη να αυξήσουν τις εξαγωγές τους σε βάρος χωρών μελών εξαγωγής, κάθε μέλος της συμφωνίας, όταν ισχύουν οι ποσοστώσεις, περιορίζει τις ετήσιες εισαγωγές του καφέ από τις χώρες που δεν είναι μέλη της συμφωνίας⁵

ότι είναι απαραίτητο να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα για το σκοπό της εφαρμογής του συστήματος των πιστοποιητικών μέσα στην Κοινότητα και να προβλεφθεί ότι θα εφαρμοστεί χωρίς διάκριση μεταξύ των εισαγωγέων της Κοινότητας

ότι πρέπει να προβλεφθούν τεχνικά μέτρα σχετικά με την εξαγωγή ώστε να εξασφαλιστεί ο έλεγχος του καφέ που θα διέλθει από το έδαφος δύο κρατών μελών ή περισσότερων, πριν να εξέλθει από την Κοινότητα⁶ ότι η Επιτροπή πρέπει να προβεί στις αναγκαίες προσαρμογές των διατυπώσεων ελέγχου σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 57 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1976 περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3617/82 ⁽⁵⁾

ότι, για λόγους καλής διοικητικής διαχείρισης και για να είναι σαφή τα χρονικά όρια της πραγματικής εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, πρέπει να προβλεφθεί ότι η Επιτροπή, σύμφωνα με τις αποφάσεις του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ ή της εκτελεστικής επιτροπής του, προσδιορίζει ευθύς ως επιβληθούν ή ανασταλούν οι ποσοστώσεις την ημερομηνία στην οποία τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται ή παύουν να εφαρμόζονται,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 35 της 9. 2. 1982, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 308 της 9. 11. 1983, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 12. 11. 1979, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 38 της 9. 2. 1977, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1982, σ. 6.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για τον καφέ του 1983, εφαρμόζονται, με την επιφύλαξη των άρθρων 2 έως 4, οι κανόνες σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος πιστοποιητικών καταγωγής που προβλέπεται όταν ισχύουν οι ποσοστώσεις, το οποίο θεσπίστηκε από την Εκτελεστική Επιτροπή του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ και προσαρτάται στον κανονισμό αυτό.

Άρθρο 2

1. Η εισαγωγή στην Κοινότητα καφέ και εκχυλισμάτων ή συμπεπυκνωμένων αποσταγμάτων καφέ που υπάγονται στις διακρίσεις 09.01 Α και 21.02 Α του Κοινού Δασμολογίου, εξαρτάται από την προσκόμιση, στο τελωνείο όπου συμπληρώνονται οι τελωνειακές διατυπώσεις εισαγωγής, του πιστοποιητικού που προβλέπεται γι' αυτό το σκοπό στους κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 1.

2. Οι εισαγωγές που προέρχονται από χώρες οι οποίες δεν είναι μέλη της διεθνούς συμφωνίας του 1983 για τον καφέ και δεν αναφέρονται στο παράρτημα 6 των κανόνων που αναφέρονται στο άρθρο 1, περιορίζονται, για την Κοινότητα και για κάθε κράτος μέλος της Κοινότητας, σε μια ποσότητα ίση με εκείνη που αναφέρεται στο παράρτημα 7 των εν λόγω κανόνων.

Άρθρο 3

1. Η εξαγωγή εκτός της Κοινότητας καφέ και εκχυλισμάτων ή συμπεπυκνωμένων αποσταγμάτων καφέ που υπάγονται στις

διακρίσεις 09.01 Α και 21.02 Α του Κοινού Δασμολογίου, εξαρτάται από την προσκόμιση, στις τελωνειακές αρχές, του πιστοποιητικού που προβλέπεται γι' αυτό το σκοπό στους κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 1.

2. Θεωρούνται ότι αποτελούν αντικείμενο εξαγωγής εκτός της Κοινότητας, κατά την έννοια της παραγράφου 1, τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο αυτή και εξάγονται εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας.

3. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 57 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή καθορίζει την ημερομηνία από την οποία εφαρμόζεται ή παύει να εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός, καθώς και τα μέτρα για την εφαρμογή του.

Άρθρο 5

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2436/79 καταργείται. Κάθε αναφορά στο άρθρο 3 του καταργηθέντος κανονισμού νοείται ως αναφορά στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη μέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1983.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Κ. ΒΑΪΤΣΟΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	<i>Σελίδα</i>
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Κανονισμός περί της εφαρμογής ενός συστήματος πιστοποιητικών καταγωγής όταν ισχύουν οι ποσοτώσεις	4
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1: Πιστοποιητικό καταγωγής σε έντυπο O	21
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2: Πιστοποιητικό καταγωγής σε έντυπο X	27
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3: Πιστοποιητικό επανεξαγωγής σε έντυπο R	33
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4: Πιστοποιητικό επαναποστολής σε έντυπο RS	39
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5: Πιστοποιητικό διαμετακομίσεως σε έντυπο T	45
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6: Κατάλογος των μελών και κωδικοί τους αριθμοί	51
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7: Όρια των ετήσιων εισαγωγών καφέ προελεύσεως χωρών μη μελών εφαρμόσιμα από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας	52

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΕΝΟΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ
ΟΤΑΝ ΙΣΧΟΥΝ ΟΙ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στη συνεδρίασή της της 31ης Ιουλίου 1978, η εκτελεστική επιτροπή, ενεργούσα δυνάμει των εξουσιών που της έχουν ανατεθεί από το Συμβούλιο σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 (αρμοδιότητα της εκτελεστικής επιτροπής) της διεθνούς συμβάσεως του 1976 για τον καφέ και την απόφαση αριθ. 292, ενέκρινε τον παρόντα κανονισμό περί της εφαρμογής του συστήματος πιστοποιητικών καταγωγής όταν ισχύουν οι ποσοτώσεις.

Ο κανονισμός αυτός εξακολουθεί να ισχύει δυνάμει του άρθρου 70 της συμφωνίας του 1983 στο πλαίσιο της νέας αυτής συμφωνίας.

Κανόνας 1

ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τους σκοπούς του κανονισμού αυτού:

Έγκυρο πιστοποιητικό καταγωγής για την εξαγωγή προς τις χώρες μέλη σημαίνει ένα πιστοποιητικό καταγωγής που έχει ενταχθεί στο έντυπο Ο, όπως αυτό απεικονίζεται στο παράρτημα 1, εκδιδόμενο σύμφωνα προς τις διατάξεις του κανονισμού αυτού από μια υπηρεσία πιστοποιήσεως της χώρας μέλους παραγωγής, η οποία έχει εξαγάγει τον καφέ που αναφέρεται στο πιστοποιητικό, και στο οποίο έχουν επικολληθεί ένσημα εξαγωγής, των οποίων η συνολική ονομαστική αξία ανταποκρίνεται στο καθαρό βάρος του αφρύκτου καφέ, ή στο αντίστοιχό του, που αναφέρεται στο πιστοποιητικό, υπό την επιφύλαξη των κατωτέρω όρων:

- α) ότι ο κωδικός αριθμός και ο κωδικός αριθμός του καφεπαραγωγού έτους που απεικονίζεται στα ένσημα εξαγωγής ανταποκρίνεται στη χώρα η οποία έχει εκδώσει τα πιστοποιητικά και στο καφεπαραγωγό έτος κατά τη διάρκεια του οποίου έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό
- β) ότι η χώρα προορισμού που αναφέρεται στο πιστοποιητικό είναι χώρα μέλος
- γ) ότι το πιστοποιητικό φέρει την ένδειξη «ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ», καθώς και τη σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας του μέλους παραγωγής που έχει εξαγάγει τον καφέ που αναφέρεται στο πιστοποιητικό
- δ) ότι το πιστοποιητικό δεν ισχύει παρά μόνο για ένα καθαρό βάρος καφέ το οποίο στον τόπο εξαγωγής είναι ίσο με τη συνολική ονομαστική αξία των ενσήμων εξαγωγής τα οποία φέρει ή υπερβαίνει αυτή την αξία κατά 24 χιλιογράμματα κατά το ανώτατο όριο
- ε) ότι το πιστοποιητικό δεν ισχύει παρά μόνο για να καλύψει τον καφέ στον οποίο αναφερόταν κατά το χρόνο της εκδόσεώς του
- ζ) ότι η ισχύς του πιστοποιητικού δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, υπολογιζόμενους από το τέλος του ημερολογιακού τριμήνου κατά τη διάρκεια του οποίου εξεδόθη

- η) ότι το πιστοποιητικό δεν έχει συμπληρωθεί στο Β μέρος στο παρελθόν ούτε ακυρωθεί από τον Οργανισμό.

Έγκυρο πιστοποιητικό καταγωγής για εξαγωγή προς τις χώρες μη μέλη, σημαίνει ένα πιστοποιητικό καταγωγής που έχει συνταχθεί στο έντυπο Χ, όπως αυτό απεικονίζεται στο παράρτημα 2, εκδιδόμενο σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού από μια υπηρεσία πιστοποιήσεων του παραγωγού μέλους που έχει εξαγάγει τον καφέ στον οποίο αναφέρεται το πιστοποιητικό, υπό την επιφύλαξη των επόμενων όρων:

- α) ότι το πιστοποιητικό φέρει την ένδειξη «ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ», καθώς και την σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας της χώρας μέλους παραγωγού από την οποία έχει εξαχθεί ο καφές που αναφέρεται στο πιστοποιητικό
- β) ότι το πιστοποιητικό δεν ισχύει παρά μόνο για να καλύψει τον καφέ στον οποίο αναφερόταν κατά το χρόνο της εκδόσεώς του
- γ) ότι το πιστοποιητικό δεν ισχύει παρά μόνο για να καλύψει τον εισαγόμενο καφέ από χώρες μέλη και δεν δύναται επίσης να χρησιμοποιηθεί σαν βάση για την έκδοση ενός άλλου πιστοποιητικού όποιου τύπου και αν είναι αυτό.

Έγκυρο πιστοποιητικό επανεξαγωγής σημαίνει ένα πιστοποιητικό επανεξαγωγής που έχει συνταχθεί στο έντυπο Ρ, όπως αυτό απεικονίζεται στο παράρτημα 3, και που εκδίδεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού από μια υπηρεσία πιστοποιήσεων της χώρας μέλους από την οποία επανεξάγεται ο καφές στον οποίο αναφέρεται, υπό την επιφύλαξη των επόμενων όρων:

- α) ότι το πιστοποιητικό φέρει την ένδειξη «ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ», καθώς και τη σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας της χώρας μέλους από την οποία επανεξάγεται ο καφές που αναφέρεται στο πιστοποιητικό
- β) ότι το πιστοποιητικό δεν ισχύει παρά μόνο για να καλύψει τον καφέ στον οποίο αναφερόταν τη στιγμή της εκδόσεώς του
- γ) ότι η ισχύς του πιστοποιητικού δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, υπολογιζόμενους από το τέλος του ημερολογιακού τριμήνου κατά τη διάρκεια του οποίου εξεδόθη

- δ) ότι το πιστοποιητικό δεν έχει συμπληρωθεί στο Β μέρος στο παρελθόν ούτε ακυρωθεί από τον Οργανισμό.

Έγκυρο πιστοποιητικό επαναποστολής σημαίνει ένα πιστοποιητικό επαναποστολής που έχει συνταχθεί στο έντυπο RS, όπως αυτό απεικονίζεται στο παράρτημα 4, και έχει εκδοθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού από μια υπηρεσία πιστοποιήσεων της χώρας μέλους από την οποία έχει επαναποσταλεί ο καφές στον οποίον αναφέρονται, υπό την επιφύλαξη των επόμενων όρων:

- α) ότι το πιστοποιητικό φέρει την ένδειξη «ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ», καθώς και τη σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας της χώρας μέλους από την οποία έχει επαναποσταλεί ο καφές που αναφέρεται στο πιστοποιητικό
- β) ότι το πιστοποιητικό δεν ισχύει παρά μόνο για να καλύψει τον καφέ στον οποίο αναφερόταν κατά τη στιγμή που εκδόθηκε
- γ) ότι η ισχύς του πιστοποιητικού δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, υπολογιζόμενους από το τέλος του ημερολογιακού τριμήνου κατά τη διάρκεια του οποίου εκδόθηκε
- δ) ότι το πιστοποιητικό δεν έχει συμπληρωθεί στο μέρος Β στο παρελθόν ούτε ακυρωθεί από τον Οργανισμό.

Έγκυρο πιστοποιητικό διαμετακομίσεως σημαίνει ένα πιστοποιητικό διαμετακομίσεως που έχει συνταχθεί στο έντυπο T, όπως αυτό απεικονίζεται στο παράρτημα 5, εκδιδόμενο σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού από μια υπηρεσία πιστοποίησης και επάνω στο οποίο έχουν επικολληθεί ένσημα διαμετακομίσεως των οποίων η συνολική ονομαστική αξία ανταποκρίνεται στο καθαρό βάρος του άφρουκτου καφέ ή στο αντίστοιχό του που αναφέρεται στο πιστοποιητικό, υπό την επιφύλαξη των επόμενων όρων:

- α) ότι ο κωδικός αριθμός της χώρας που αναφέρεται στα ένσημα διαμετακομίσεως ανταποκρίνεται στη χώρα που έχει εκδόσει το πιστοποιητικό
- β) ότι το πιστοποιητικό φέρει την ένδειξη «ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ»
- γ) ότι το πιστοποιητικό δεν ισχύει παρά μόνο για καθαρό βάρος καφέ ίσο με τη συνολική ονομαστική αξία των ενσήμων διαμετακομίσεως τα οποία φέρει ή υπερβαίνει αυτή την αξία κατά 4 χιλιόγραμμα κατ' ανώτατο όριο
- δ) ότι το πιστοποιητικό δεν ισχύει παρά μόνο για να καλύψει τον καφέ στον οποίον αναφερόταν τη στιγμή του εκδόθηκε
- ε) ότι η ισχύς του πιστοποιητικού δεν υπερβαίνει τους εννέα μήνες, υπολογιζόμενους από το τέλος του ημερολογιακού τριμήνου κατά τη διάρκεια του οποίου εκδόθηκε
- ζ) ότι το πιστοποιητικό δεν έχει συμπληρωθεί στο μέρος Β στο παρελθόν ούτε κηρυχθεί άκυρο από τον Οργανισμό.

Έγκυρο πιστοποιητικό σημαίνει ένα έγκυρο πιστοποιητικό καταγωγής, ένα έγκυρο πιστοποιητικό επανεξαγωγής, ένα έγκυρο πιστοποιητικό επαναποστολής και ένα έγκυρο πιστοποιητικό διαμετακομίσεως, σύμφωνα με τους ορισμούς που δόθηκαν παραπάνω.

Εξαγωγή καφέ σημαίνει κάθε καφέ που εγκαταλείπει το τελωνειακό έδαφος της χώρας στην οποία έχει παραχθεί.

Εισαγωγή καφέ σημαίνει κάθε μερίδα αποστολής καφέ που εισέρχεται στο τελωνειακό έδαφος μιας χώρας ή τελωνειακής ενώσεως και του οποίου οι τελωνειακές υπηρεσίες και, ενδεχομένως, άλλες αρμόδιες αρχές επέτρεψαν τη διάθεση αφού συμπληρώθηκαν όλες οι αναγκαίες διατυπώσεις, είτε για τη μετατροπή ενός τύπου καφέ σε έναν άλλο είτε για την εσωτερική κατανάλωση.

Καφές υπό τελωνειακό έλεγχο σημαίνει τον καφέ που δεν μπορεί να μεταφερθεί έξω από τη ζώνη που ανήκει στη δικαιοδοσία μιας τελωνειακής υπηρεσίας, χωρίς τη συγκατάθεσή της.

Επανεξαγωγή καφέ σημαίνει κάθε μερίδα αποστολής καφέ που εγκαταλείπει το τελωνειακό έδαφος μιας χώρας ή τελωνειακής ενώσεως, η οποία στο παρελθόν είχε εισαγάγει τον καφέ αυτό.

Επαναποστολή καφέ σημαίνει κάθε μερίδα αποστολής καφέ που εγκαταλείπει το έδαφος μιας χώρας που είχε θέσει τον καφέ υπό τελωνειακό έλεγχο και η οποία δεν είχε εισαγάγει αυτόν τον καφέ.

Τελωνειακή υπηρεσία σημαίνει την τελωνειακή υπηρεσία μιας χώρας ή κάθε αρμόδια υπηρεσία που ορίζεται γι' αυτό το σκοπό από μία χώρα μέλος και γίνεται αποδεκτή από τον εκτελεστικό διευθυντή.

Σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας σημαίνει μια σφραγίδα, κατά προτίμηση ανάγλυφη, που συνοδεύεται από την υπογραφή ή το αντίστοιχό της, του εξουσιοδοτημένου τελωνειακού υπαλλήλου και την ημερομηνία κατά την οποία τέθηκε.

Υπηρεσία πιστοποίησης σημαίνει μια υπηρεσία η οποία έχει εγκριθεί δυνάμει των παραγράφων 1, 2 και 5 του άρθρου 43 της διεθνούς συμφωνίας του 1976 για τον καφέ για να ασκεί και εκπληρώνει τις λειτουργίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2 του εν λόγω άρθρου.

Κανόνας 2

ΤΥΠΟΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΟΥΣ

Πιστοποιητικά καταγωγής

1. Τα πιστοποιητικά καταγωγής που εκδίδονται για να καλύψουν τις εξαγωγές προς τις χώρες μέλη εκτυπώνονται σύμφωνα με τον τύπο Ο που απεικονίζεται στο παράρτημα 1 και συμπληρώνονται και χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού. Οι οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσής αυτών των πιστοποιητικών παρέχονται στο παράρτημα 1 Β.

2. Τα πιστοποιητικά καταγωγής που εκδίδονται για να καλύψουν τις εξαγωγές προς τις χώρες μη μέλη εκτυπώνονται σε έντυπο Χ που απεικονίζεται στο παράρτημα 2 και συμπληρώνονται και χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού. Οι οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσής αυτών των πιστοποιητικών παρέχονται στο παράρτημα 2 Β.

3. Ανεξάρτητα από τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του κανόνα αυτού, ο χώρος 10 του πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο και ο χώρος 11 του πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Χ μπορούν να τροποποιηθούν για να είναι δυνατόν να τεθούν εκεί, το ανώτατο, πέντε σημεία αναγνωρίσεως του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ:

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ:

(Πιστοποιητικό καταγωγής στο έντυπο Ο)

10. Σήμα αναγνώρισης του ΔΟΚ --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / ---	11. Αριθμός σάκων ή άλλων συσκευασιών	12. Περιγραφή του καφέ <input type="checkbox"/> Άφρυκτος <input type="checkbox"/> Πεφρυγμένος <input type="checkbox"/> Διαλυτός <input type="checkbox"/> Διάφοροι	13. Καθαρό βάρος μερίδας αποστολής 14. Μονάδα βάρους <input type="checkbox"/> κιλό <input type="checkbox"/> λίβρα
15. Άλλες πρόσφορες πληροφορίες			

Πιστοποιητικά επανεξαγωγής

4. Τα πιστοποιητικά επανεξαγωγής εκτυπώνονται στο έντυπο R που απεικονίζεται στο παράρτημα 3 και συμπληρώνονται και χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού. Οι κατευθυντήριες οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσης αυτών των πιστοποιητικών δίνονται στο παράρτημα 3 Β.

Πιστοποιητικά επαναποστολής

5. Τα πιστοποιητικά επαναποστολής εκτυπώνονται στο έντυπο RS που απεικονίζεται στο παράρτημα 4 και συμπληρώνονται και χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού. Οι οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσης αυτών των πιστοποιητικών δίνονται στο παράρτημα 4 Β.

Πιστοποιητικά διαμετακομίσεως

6. Τα πιστοποιητικά διαμετακομίσεως εκτυπώνονται στον ένα τύπο T που απεικονίζεται στο παράρτημα 5 και συμπληρώνονται και χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού. Οι οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσης αυτών των πιστοποιητικών δίνονται στο παράρτημα 5 Β.

Προδιαγραφές που θα τηρηθούν για την εκτύπωση των πιστοποιητικών

7. Όλα τα πιστοποιητικά έχουν τις διαστάσεις της προδιαγραφής 150 A 4 (210 mm × 297 mm), 8 1/3 in × 11 2/3 in). Μια απόκλιση κατ' ανώτατο όριο ± 2 χιλιοστά (1/16 in) είναι ανεκτή.

8. Όλα τα πιστοποιητικά εκδίδονται σε ένα πρωτότυπο και τουλάχιστον δύο αντίγραφα. Οι υπηρεσίες πιστοποιήσεως δύνανται να εκδώσουν τόσα συμπληρωματικά αντίγραφα για εσωτερική χρήση όσα θεωρούν κατάλληλα και αναγκαία.

9. Για τα πρωτότυπα όλων των τύπων πιστοποιητικών χρησιμοποιείται χαρτί λευκό από χημικό πολύ βαρους 70 γραμμα-

ρίων τουλάχιστον κατά τετραγωνικό μέτρο. Κάθε πρωτότυπο φέρει καθαρά σημειωμένη τη λέξη «ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ».

10. Το πρώτο αντίγραφο φέρει καθαρά τη σημείωση «ΠΡΩΤΟ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ — για χρήση της ΔΟΚ (ICO) στο Λονδίνο» και είναι τυπωμένο σε χαρτί διαφορετικού χρώματος κατά τον τρόπο που υποδεικνύεται κατωτέρω:

- α) πιστοποιητικά καταγωγής σε έντυπο Ο ή Χ: πράσινο
- β) πιστοποιητικά επανεξαγωγής: μπλε
- γ) πιστοποιητικά επαναποστολής: κίτρινο
- δ) πιστοποιητικά διαμετακομίσεως: ροζ.

11. Κάθε συμπληρωματικό αντίγραφο το οποίο έχει διαφορετικό χρώμα από το χρώμα του πρώτου αντιγράφου που καθορίζεται στην παράγραφο 10 του κανόνα αυτού φέρει καθαρά σημειωμένες τις λέξεις «ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ — μόνο για εσωτερική χρήση» και μπορεί να συμπεριλάβει συμπληρωματικές οδηγίες που η υπηρεσία που εκδίδει το πιστοποιητικό θεωρεί επιθυμητές.

12. Κάθε μέλος επιφορτίζεται με την έκδοση πιστοποιητικών που χρησιμοποιεί κατά τον τρόπο που καθορίζεται στα παραρτήματα 1 έως 5, εκτός εάν ο εκτελεστικός διευθυντής και το μέλος αυτό έχουν συμφωνήσει διαφορετικά. Για να διασφαλίζεται ότι όλα τα πιστοποιητικά έχουν εκτυπωθεί σύμφωνα με τα ομοίμορφα υποδείγματα, τα μέτρα που θα τηρηθούν από τους τυπογράφους καθορίζονται στα παραρτήματα 1 Α, 2 Α, 3 Α, 4 Α και 5 Α.

13. Στο πρώτο αντίγραφο και στα επόμενα αντίγραφα των πιστοποιητικών, το διάστημα που διατίθεται στο μέρος Β των εντύπων των πιστοποιητικών που απεικονίζονται στα παραρτήματα 1 έως 5 δύναται να παραμείνει λευκό ή να χρησιμοποιείται είτε από το ενδιαφερόμενο μέλος για να αναγράψει πληροφορίες τις οποίες χρειάζεται είτε από τον Οργανισμό για στατιστικούς σκοπούς.

14. Τα πιστοποιητικά πρέπει να είναι τυπωμένα σε δύο γλώσσες από τις οποίες η μία, εκτός αν ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα ορισμένο μέλος έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, πρέπει να είναι η αγγλική. Όταν είναι τυπωμένα σε περισσότερες από μία γλώσσες, η δεύτερη γλώσσα είναι τυπωμένη, κατά το δυνατό, με πλάγια τυπογραφικά στοιχεία.

Κανόνας 3

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΠΑΡΑΤΑΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

Περίοδος ισχύος των πιστοποιητικών

1. Τα πιστοποιητικά καταγωγής σε έντυπο Ο, τα πιστοποιητικά επανεξαγωγής, τα πιστοποιητικά επαναποστολής και τα πιστοποιητικά διαμετακομίσεως δεν ισχύουν μετά την πάροδο εννέα μηνών από το ημερολογιακό τρίμηνο στη διάρκεια του οποίου εκδόθηκαν. Τα πιστοποιητικά καταγωγής σε έντυπο Χ δεν έχουν καθορισμένη διάρκεια ισχύος.

Απαγόρευση εισαγωγής καφέ που καλύπτεται από πιστοποιητικό του οποίου η ισχύς έχει λήξει

2. Τα μέλη απαγορεύουν την εισαγωγή καφέ που καλύπτεται από ένα πιστοποιητικό του οποίου η ισχύς έχει λήξει. Δεν φέρουν ένα τέτοιο πιστοποιητικό σε πίστωση του λογαριασμού των ενσήμων διαμετακομίσεως σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 12, και δεν χορηγούν κανένα πιστοποιητικό για το σκοπό αντικαταστάσεως ή ανταλλαγής χωρίς τη ρητή εξουσιοδότηση του εκτελεστικού διευθυντή (βλέπε παράγραφο 3 του παρόντος κανόνα).

Παράταση της περιόδου ισχύος ενός πιστοποιητικού

3. Ο κάτοχος ενός πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο, ενός πιστοποιητικού επανεξαγωγής, ενός πιστοποιητικού επαναποστολής και ενός πιστοποιητικού διαμετακομίσεως, των οποίων έχει λήξει η ισχύς πριν να επιστραφεί στις αρμόδιες αρχές, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, διαβιβάζει το εν λόγω πιστοποιητικό στην υπηρεσία πιστοποίησης της χώρας του ζητώντας μια παράταση ισχύος. Στην αίτησή του εκθέτει τους λόγους για τους οποίους το πιστοποιητικό δεν χρησιμοποιήθηκε ή δεν ανταλλάχθηκε πριν από τη λήξη του, και αναφέρει τον τόπο που βρίσκεται κατά το χρόνο αυτό ο καφές. Αν ο καφές βρίσκεται σε αποθήκη, παραδίδει μια γραπτή δήλωση του διαχειριστή της αποθήκης που επιτρέπει να εξακριβωθεί η ταυτότητα του καφέ και βεβαιώνει τη διάρκεια της αποθηκείσεως. Η υπηρεσία πιστοποίησης διαβιβάζει στον εκτελεστικό διευθυντή την αίτηση και το σχετικό πιστοποιητικό. Αυτός προβαίνει σ' όλες τις έρευνες που κρίνει αναγκαίες και εξουσιοδοτεί, σε μια λογική προθεσμία, την ενδιαφερομένη υπηρεσία πιστοποίησης να χορηγήσει το κατάλληλο πιστοποιητικό, ή, διαφορετικά πληροφορεί την υπηρεσία πιστοποίησης για τους λόγους για τους οποίους δεν μπορεί να δεχθεί την αίτηση.

Κανόνας 4

ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΑΝΩ ΣΤΟΥΣ
ΣΑΚΟΥΣ Ή ΑΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΓΙΑ
ΕΞΑΓΩΓΗ

Ένα σημείο αναγνώρισης του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ χορηγείται σε κάθε εξαγωγή καφέ για να τεθεί αποκλειστικά σε

μία ορισμένη μερίδα αποστολής. Το σημείο αναγνώρισης, το οποίο εκτυπώνεται μέσα σ' ένα πλαίσιο πάνω σε όλους τους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες, ή είναι τυπωμένο σε μία μεταλλική πλάκα προσαρμοσμένη στους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες και το οποίο αναφέρεται στο πιστοποιητικό καταγωγής, αποτελείται από τον κωδικό αριθμό της χώρας μέλους, [ο Οργανισμός μπορεί να δώσει μέχρι 3 ψηφία ⁽¹⁾], από τον κωδικό αριθμό του παραγωγού ή του εξαγωγέα (μια χώρα μέλος μπορεί να δώσει μέχρι 4 ψηφία σε κάθε παραγωγό εξαγωγέα) και τον αριθμό σειράς της ποσότητας του καφέ (ο παραγωγός ή εξαγωγέας μπορεί να δώσει μέχρι 4 ψηφία για κάθε μερίδα αποστολής του καφέ που εξάγει, αρχίζοντας από τον αριθμό 1 για την πρώτη μερίδα αποστολής που εξάγεται από την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους και συνεχίζοντας με συνεχή σειρά μέχρι 30ής Σεπτεμβρίου του επομένου έτους, συμπεριλαμβανόμενη).

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ:

27	1	17
(Κωδικός αριθμός της χώρας)	(Κωδικός αριθμός του παραγωγού ή εξαγωγέα)	(Αριθμός μερίδας αποστολής)

Για να είναι δυνατό να κάνει τη διαλογή των πιστοποιητικών με ηλεκτρονικό υπολογιστή το σημείο αναγνώρισης είναι απαραίτητο να μην περιλαμβάνει, σε καμιά περίπτωση, περισσότερα από ένδεκα ψηφία.

Κανόνας 5

ΕΞΑΓΩΓΕΣ ΚΑΦΕ ΜΕ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟ ΧΩΡΕΣ ΜΕΛΗ

1. Με επιφύλαξη τις εξαιρέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 11 του παρόντος κανόνα, κάθε εξαγωγή καφέ προελεύσεως μιας χώρας μέλους με προορισμό ένα άλλο οποιοδήποτε μέλος, συνοδεύεται από ένα έγκυρο πιστοποιητικό καταγωγής σε έντυπο Ο, που έχει συμπληρωθεί και εκδοθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.
2. Ένα σημείο αναγνώρισης του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ αναγράφεται πάνω σε όλους τους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 4.
3. Το πρωτότυπο κάθε πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο επικυρώνεται από τα ένσημα εξαγωγής που είναι επικολλημένα σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 15.
4. Το πρωτότυπο και το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο φέρουν τη σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας της χώρας μέλους που εξέδωσε το πιστοποιητικό. Αυτή η σφραγίδα τίθεται από την τελωνειακή υπηρεσία όταν αυτή η υπηρεσία έχει την απόδειξη ότι η εξαγωγή θα πραγματοποιηθεί.
5. Το πρωτότυπο κάθε πιστοποιητικού καταγωγής σε τύπο Ο χορηγείται στον εξαγωγέα ή στον αντιπρόσωπό του, για να

(¹) Βλέπε παράρτημα 6.

συνοδεύει τα έγγραφα αποστολής. Το σημείο αναγνώρισεως του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ και ο αριθμός συσχέτισεως του πιστοποιητικού καταγωγής (που αποτελείται από τον κωδικό της χώρας, κωδικό του λιμένα και τον αύξοντα αριθμό) αναγράφονται, εκτός αν ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα μέλος συμφώνησαν διαφορετικά, πάνω στο τιμολόγιο ή/και στην ή στις φορτωτικές.

6. Το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο καθώς και ένα αντίγραφο της σχετικής φορτωτικής διαβιβάζονται στον Οργανισμό με το ταχύτερο και ασφαλέστερο μέσο από το μέλος που εκδίδει το πιστοποιητικό, όσο το δυνατό πιο σύντομα και πάντως μέσα σε μια προθεσμία 21 ημερών από την ημερομηνία αποστολής. Αν μια μερίδα αποστολής καφέ διεκπεραιώνεται διά ξηράς στον προορισμό της αντί αντιγράφου θαλάσσιας φορτωτικής, ένα αντίγραφο χερσαίας φορτωτικής ή ένα ισοδύναμο έγγραφο συνοδεύει το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού καταγωγής σε τύπο Ο που διαβιβάζεται στον Οργανισμό.

7. Τα πρώτα αντίγραφα των πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο Ο, καθώς επίσης και τα αντίγραφα των φορτωτικών ή των ισοδύναμων εγγράφων που διαβιβάζονται στον Οργανισμό σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 6 του παρόντος κανόνα, αποστέλλονται σε δεσμίδες, στερεά συσκευασμένες, των 50 σειρών εγγράφων το ανώτατο (1). Κάθε δέμα περιέχει μόνο έγγραφα που χορηγήθηκαν για να συνοδεύσουν τις εξαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του ίδιου μήνα.

8. Κάθε δέμα πιστοποιητικών και φορτωτικών ή ισοδύναμων εγγράφων συνοδεύεται από ένα αναλυτικό σημείωμα που αναφέρει τον αριθμό συσχέτισεως του καθενός εγγράφου που περιέχει, καθώς επίσης και την καθαρή ποσότητα καφέ που αυτό το έγγραφο αφορά. Κάθε δέμα εγγράφων και το δελτίο που το συνοδεύει φέρουν έναν αύξοντα αριθμό. Ένα αντίγραφο του δελτίου διαβιβάζεται παράλληλα στον Οργανισμό με χωριστό φάκελο.

9. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ο εκτελεστικός διευθυντής βεβαιώνει τη λήψη κάθε δέματος εγγράφων επιστρέφοντας το δελτίο αφού θέσει τη σφραγίδα του.

10. Ανεξάρτητα από τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 6 αυτού του κανόνα, αν ο θαλάσσιος λιμένας από τον οποίο έγινε η αποστολή δεν βρίσκεται στη χώρα καταγωγής του καφέ και αν η χώρα μέλος θεωρεί ότι είναι πρακτικώς αδύνατη η έκδοση πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο Ο που να έχουν συμπληρωθεί πριν από την εξαγωγή από την χώρα καταγωγής, το ενδιαφερόμενο μέλος δύναται να λάβει τα αναγκαία μέτρα ώστε τα πιστοποιητικά καταγωγής σε έντυπο Ο να εκδίδονται στο σύνολό τους ή εν μέρει από έναν οργανισμό που ευρίσκεται στον

θαλάσσιο λιμένα φορτώσεως ούτως ώστε τα πρώτα αντίγραφα των πιστοποιητικών και των αντίστοιχων φορτωτικών, κατάλληλα συμπληρωμένα, να διαβιβάζονται στον Οργανισμό. Όλες αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να γίνουν μετά από κοινή συμφωνία της χώρας μέλους παραγωγής και του εκτελεστικού διευθυντή.

11. Δεν εκδίδονται πιστοποιητικά καταγωγής σε έντυπο Ο για να συνοδεύσουν:

- α) μικρές ποσότητες καφέ που προορίζονται για κατανάλωση σε πλοίο, αεροσκάφη και όλα τα άλλα διεθνή μέσα μεταφοράς εμπορικού χαρακτήρα
- β) δείγματα και μερίδες αποστολής μέχρι ανώτατου καθαρού βάρους 60 χιλιογράμμων άφρουκτου καφέ ή το ισοδύναμο, δηλαδή:
 - i) 120 χιλιόγραμμα αποξηραμένων κερασιών καφέ
 - ii) 75 χιλιόγραμμα καφέ μη αποφλοιωμένου
 - iii) 50,4 χιλιόγραμμα καφέ πεφρυγμένου
 - iv) 20 χιλιόγραμμα καφέ διαλυτού ή υγρού.

12. Οι υπηρεσίες πιστοποίησης διατηρούν αρχείο όλων των πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο Ο που εκδίδουν, για περίοδο τουλάχιστον τεσσάρων ετών. Τα αρχεία αυτά τίθενται στη διάθεση του εκτελεστικού διευθυντή αν το ζητήσει.

13. Κάθε μέλος εξαγωγής δίδει στον εκτελεστικό διευθυντή όλες τις πληροφορίες που δύναται να ζητήσει σχετικά με τις εξαγωγές του καφέ που καλύπτονται από πιστοποιητικά καταγωγής σε έντυπο Ο και που αναφέρονται ιδίως σε λιμενικά και τελωνειακά αρχεία, σε συμβόλαια ή σε άλλα έγγραφα εμπορικού χαρακτήρα. Ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να ορίσει μια διαδικασία για τον τακτικό έλεγχο αυτών των πληροφοριών.

Κανόνας 6

ΕΞΑΓΩΓΕΣ ΚΑΦΕ ΜΕ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟ ΧΩΡΕΣ ΜΗ ΜΕΛΗ

1. Με επιφύλαξη τις εξαιρέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 10 του παρόντος κανόνα, κάθε εξαγωγή καφέ από μια χώρα μέλος με προορισμό μια χώρα μη μέλος καλύπτεται από ένα έγκυρο πιστοποιητικό καταγωγής σε έντυπο Χ που έχει συμπληρωθεί και χορηγηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού.

2. Ένα σημείο αναγνώρισεως του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ τίθεται σε όλους τους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 4.

3. Τα μέλη παραγωγοί βεβαιώνονται ότι όλοι οι σάκοι ή άλλες συσκευασίες οι οποίες αποτελούν τη μερίδα αποστολής και προορίζονται άμεσα ή έμμεσα για χώρες μη μέλη φέρουν με μεγάλα κόκκινα γράμματα την ένδειξη «ΧΩΡΑ ΜΗ ΜΕΛΟΣ».

4. Το πρωτότυπο και το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Χ φέρουν τη σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας της χώρας μέλους που τα εκδίδει. Η τελωνειακή

(1) Μια δεσμίδα εγγράφων αποτελείται ή από το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο και το αντίγραφο της φορτωτικής ή του ισοδύναμου εγγράφου, ή από το πρωτότυπο και το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Χ και της σχετικής φορτωτικής ή του ισοδύναμου εγγράφου.

υπηρεσία θέτει αυτή τη σφραγίδα αφού βεβαιωθεί ότι η εξαγωγή θα πραγματοποιηθεί. Τα πρωτότυπα των πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο X αποσύρονται συγχρόνως με το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού και ένα αντίγραφο της αντίστοιχης φορτωτικής και διαβιβάζονται με το πιο γρήγορο και σίγουρο μέσο στον Οργανισμό από το μέλος που εξέδωσε το πιστοποιητικό, το συντομότερο δυνατό και οπωσδήποτε, με κάθε τρόπο, εντός προθεσμίας είκοσι μιας ημερών από την ημερομηνία αποστολής. Αν μια μερίδα αποστολής διεκτεταίνεται διά ξηράς στον προορισμό της αντί αντιγράφου θαλάσσιας φορτωτικής, ένα αντίγραφο χερσαίας φορτωτικής ή ένα ισοδύναμο έγγραφο συνοδεύει το πρωτότυπο και το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο X που διαβιβάζονται στον Οργανισμό.

5. Τα πρωτότυπα και τα πρώτα αντίγραφα των πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο X όπως και οι φορτωτικές ή τα ισοδύναμα έγγραφα αποστέλλονται στον Οργανισμό, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4 του κανόνα αυτού, σε δεσμίδες στερεά συσκευασμένες των 500 σειρών εγγράφων κατά ανώτατο όριο ⁽¹⁾. Κάθε δέμα περιέχει μόνο τα έγγραφα που χορηγήθηκαν για να καλύψουν τις εξαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του ίδιου μήνα.

6. Κάθε δέμα πιστοποιητικών και φορτωτικών ή ισοδύναμων εγγράφων συνοδεύεται από αναλυτικό σημείωμα που αναφέρει τον αριθμό συσχέτισεως κάθε εγγράφου που περιλαμβάνει και την καθαρή ποσότητα του καφέ που καλύπτεται από κάθε έγγραφο. Κάθε δέμα εγγράφων και το σημείωμα που τα συνοδεύει φέρουν αύξοντα αριθμό. Ένα αντίγραφο του δελτίου διαβιβάζεται παράλληλα στον Οργανισμό με χωριστό φάκελο.

7. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ο εκτελεστικός διευθυντής βεβαιώνει τη λήψη κάθε δέματος εγγράφων επιστρέφοντας το δελτίο αφού θέσει τη σφραγίδα του.

8. Ανεξάρτητα από τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 4 του κανόνα αυτού, αν ο θαλάσσιος λιμένας από τον οποίο γίνεται η αποστολή δεν ευρίσκεται μέσα στη χώρα καταγωγής του καφέ και αν η χώρα μέλος διαπιστώσει ότι είναι πρακτικά αδύνατη η έκδοση πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο X που να έχουν συμπληρωθεί πριν από την έξοδο του καφέ από τη χώρα παραγωγής του, το ενδιαφερόμενο μέλος δύναται να λάβει τα αναγκαία μέτρα ώστε τα πιστοποιητικά καταγωγής τύπου X να εκδίδονται στο σύνολό τους ή εν μέρει από έναν οργανισμό που να βρίσκεται στον θαλάσσιο λιμένα φορτώσεως ούτως ώστε τα πρώτα αντίγραφα των πιστοποιητικών και των σχετικών φορτωτικών να διαβιβάζονται στον Οργανισμό. Όλοι αυτοί οι διακανονισμοί μπορούν να γίνουν μετά από κοινή συμφωνία του εκτελεστικού διευθυντή και του ενδιαφερόμενου μέλους.

9. Το σημείο αναγνώρισεως του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ και ο αριθμός συσχέτισεως του πιστοποιητικού καταγωγής (που

αποτελείται από τον κωδικό της χώρας, τον κωδικό του λιμανιού και τον αύξοντα αριθμό) αναφέρονται, εκτός αν ο εκτελεστικός διευθυντής και το μέλος έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, πάνω στο τιμολόγιο και την ή τις φορτωτικές.

10. Τα πιστοποιητικά καταγωγής σε έντυπο X δεν απαιτούνται για να συνοδεύουν:

- α) μικρές ποσότητες καφέ που προορίζονται για την άμεση κατανάλωση σε πλοία ή αεροσκάφη ή σε όλα τα άλλα διεθνή μέσα μεταφοράς εμπορικού χαρακτήρα
- β) δείγματα και μερίδες αποστολής μέχρις ανώτατου καθαρού βάρους 60 χιλιογράμμων άφρουκτου καφέ ή το αντίστοιχό του, δηλαδή:
 - i) 120 χιλιογράμματα αποξηραμένων κερασιών καφέ
 - ii) 75 χιλιογράμματα καφέ μη αποφλοιωμένου
 - iii) 50,4 χιλιογράμματα καφέ πεφρυγμένου
 - iv) 20 χιλιογράμματα καφέ διαλυτού ή υγρού.

11. Οι υπηρεσίες πιστοποίησης διατηρούν αρχείο όλων των πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο X που εκδίδουν, για διάρκεια το λιγότερο τεσσάρων ετών. Αυτά τα αρχεία τίθενται στη διάθεση του εκτελεστικού διευθυντή αν τα ζητήσει.

12. Κάθε μέλος εξαγωγής παρέχει στον εκτελεστικό διευθυντή όλες τις πληροφορίες που δύναται να ζητήσει σχετικά με τις εξαγωγές του καφέ που καλύπτονται από ένα πιστοποιητικό καταγωγής σε έντυπο X και που αναφέρονται ιδίως σε λιμενικά ή τελωνειακά αρχεία, στα συμβόλαια και άλλα έγγραφα εμπορικού χαρακτήρα. Ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να καθιερώσει διαδικασία για τον έλεγχο αυτών των πληροφοριών.

Κανόνας 7

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΚΑΦΕ

1. Με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 10 του παρόντος κανόνα, κάθε εισαγωγή καφέ καλύπτεται από ένα έγκυρο πιστοποιητικό σε έντυπο O, R, RS ή T ή από μια ειδική εξουσιοδότηση του εκτελεστικού διευθυντή που παραχωρείται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 14. Τα μέλη απαγορεύουν την εισαγωγή κάθε καφέ που δεν είναι καλυμμένος κατ' αυτό τον τρόπο.

2. Με την προϋπόθεση ότι η τελωνειακή υπηρεσία ενός μέλους θεωρεί, βασιζόμενη στις πληροφορίες που περιέχονται στο κατάλληλο έγκυρο πιστοποιητικό και σε άλλα έγγραφα, ότι δεν υπάρχει παράβαση άλλων διατάξεων του παρόντος κανονισμού μπορεί να επιτρέψει την εισαγωγή μιας μερίδας αποστολής καφέ:

- α) παρά το γεγονός ότι μερικοί από τους σάκους (ή, στην περίπτωση του καφέ που έχει υποστεί μεταποίηση σε μια χώρα εισαγωγής μέλος και είναι προελεύσεως ενός άλλου

⁽¹⁾ Μια σειρά εγγράφων αποτελείται ή από το πρωτότυπο και από το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο X και το αντίγραφο της σχετικής φορτωτικής ή ένα ισοδύναμο έγγραφο, είτε από το πρώτο αντίγραφο πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο O και από το αντίγραφο της σχετικής φορτωτικής ή από ένα ισοδύναμο έγγραφο.

- μέλους εισαγωγής, όλοι οι σάκοι) ή οι διάφορες συσκευασίες δεν φέρουν σημεία αναγνώρισεως του ΔΟΚ ή τα σημεία αναγνώρισεως του ΔΟΚ που αναγράφονται στους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες είναι δυσανάγνωστα ή ελλιπή, ή ότι τα σημεία σε μερικούς σάκους της μερίδας αποστολής δεν συμφωνούν σε όλα τα στοιχεία με αυτά που αναγράφονται στο σχετικό πιστοποιητικό
- β) παρά το γεγονός ότι το καθαρό βάρος της μερίδας αποστολής του καφέ για εισαγωγή δεν είναι ταυτόσημο με αυτό που αναφέρεται στο πιστοποιητικό, με την προϋπόθεση ότι ο αριθμός των σάκων είναι ίσος ή κατώτερος από εκείνον που αναφέρεται στο πιστοποιητικό και ότι η διαφορά του βάρους δεν είναι ανώτερη από ένα τοις εκατό του βάρους που αναφέρεται στο πιστοποιητικό
- γ) παρά το γεγονός ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο πιστοποιητικό και αφορούν τη χώρα προορισμού δεν είναι ακριβείς ή οι σχετικές πληροφορίες για τον λιμένα ή τον τόπο προορισμού λείπουν ή στερούνται ακριβείας.
3. Αν η είσοδος μιας μερίδας αποστολής καφέ επιτρέπεται σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 2 του κανόνα αυτού, η τελωνειακή υπηρεσία του ενδιαφερόμενου μέλους αναγράφει, στο χώρο που προβλέπεται για τις παρατηρήσεις στο μέρος Β του πιστοποιητικού, κατά ποιο τρόπο η μερίδα αποστολής του καφέ διαφέρει από εκείνη που περιγράφεται στο πιστοποιητικό. Ειδικότερα πρέπει:
- α) στην περίπτωση ανωμαλιών του τύπου που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παραγράφου 2 του κανόνα αυτού, να σημειώνει, αν γνωρίζει, τα σημεία όπως εμφανίζονται στους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες
- β) να αναφέρει το καθαρό βάρος της μερίδας αποστολής αν δεν είναι το ίδιο με το βάρος που αναφέρεται στο πιστοποιητικό
- γ) αν οι πληροφορίες που αφορούν τη χώρα, τον λιμένα ή τον τόπο προορισμού λείπουν από το πιστοποιητικό ή δεν είναι ακριβείς, να συμπληρώσει τις σωστές πληροφορίες στον κατάλληλο χώρο στο μέρος Α του πιστοποιητικού και να θέσει τη σφραγίδα της.
4. Τα έγκυρα πιστοποιητικά αποσύρονται από την τελωνειακή υπηρεσία τη στιγμή της εισαγωγής του καφέ τον οποίο αφορούν και συμπληρώνονται με τις απαιτούμενες πληροφορίες στο αριστερό τμήμα του μέρους Β.
5. Τα έγκυρα πιστοποιητικά που απεσύρθησαν και συμπληρώθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4 του κανόνα αυτού διαβιβάζονται στον Οργανισμό με τα ταχύτερα και ασφαλέστερα μέσα, όσο το δυνατόν πιο σύντομα, και πάντως μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών μετά τη λήξη του μήνα μέσα στον οποίο συγκεντρώθηκαν.
6. Ένα πιστοποιητικό που αποσύρθηκε από την τελωνειακή υπηρεσία σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4 του κανόνα αυτού δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί, εν όλω ή εν μέρει, για την απόκτηση πιστώσεως σε ένσημα διαμετακομίσεως, εκτός αν ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα μέρος έχουν συμφωνήσει διαφορετικά.
7. Τα έγκυρα πιστοποιητικά που διαβιβάζονται στον Οργανισμό σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 5 του κανόνα αυτού αποστέλλονται σε δέματα στερεά συσκευασμένα των 100 πιστοποιητικών κατά ανώτατο όριο.

8. Αν ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, κάθε δέμα έγκυρων πιστοποιητικών συνοδεύεται από ένα αναλυτικό σημείωμα που αναφέρει τους αριθμούς συσχέτισεως των πιστοποιητικών που περιέχει, καθώς και την καθαρή ποσότητα του καφέ που καλύπτεται από κάθε πιστοποιητικό. Κάθε δέμα πιστοποιητικών και το αναλυτικό σημείωμα που τα συνοδεύει φέρουν έναν αύξοντα αριθμό. Ένα αντίγραφο του αναλυτικού σημειώματος διαβιβάζεται παράλληλα στον Οργανισμό με χωριστό φάκελο.

9. Αν ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ο εκτελεστικός διευθυντής βεβαιώνει τη λήψη κάθε δέματος των έγκυρων πιστοποιητικών, επιστρέφοντας το αναλυτικό σημείωμα αφού θέσει τη σφραγίδα του.

10. Πιστοποιητικά δεν απαιτούνται για να συνοδεύουν την εισαγωγή δειγμάτων καφέ και μερίδων αποστολής ανώτατου καθαρού βάρους 60 χιλιογράμμων άφρουκτου καφέ ή το αντίστοιχό του, δηλαδή:

- i) 120 χιλιόγραμμα αποξηραμένων κερασιών καφέ
- ii) 75 χιλιόγραμμα καφέ μη αποφλοιωμένου
- iii) 50,4 χιλιόγραμμα καφέ πεφρυγμένου
- iv) 20 χιλιόγραμμα καφέ διαλυτού ή υγρού.

Κανόνας 8

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΚΑΦΕ ΠΡΟΕΛΕΥΣΕΩΣ ΧΩΡΩΝ ΜΗ ΜΕΛΩΝ

1. Κάθε μέλος περιορίζει τις ετήσιες εισαγωγές καφέ προελεύσεως από χώρες μη μέλη σε μια ποσότητα που δεν θα υπερβαίνει την ποσότητα που αναφέρεται στο παράρτημα 7. Αν ο εκτελεστικός διευθυντής και το μέλος εισαγωγών δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, η διαδικασία που θα ακολουθηθεί είναι αυτή που περιγράφεται στις παραγράφους 2 έως 6 του παρόντος κανόνα.

2. Κάθε εισαγωγή καφέ προελεύσεως μιας χώρας μη μέλους καλύπτεται από ένα πιστοποιητικό έγκυρο τύπου Τ, που χορηγείται από μια υπηρεσία πιστοποίησης σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του παρόντος κανόνα.

3. Κάθε μέλος εισαγωγής ορίζει μια ή περισσότερες υπηρεσίες για να αναλάβουν την ευθύνη του ελέγχου της εκδόσεως των πιστοποιητικών για τους σκοπούς της παραγράφου 2 του παρόντος κανόνα και παίρνει τα μέτρα που είναι αποδεκτά από τον εκτελεστικό διευθυντή, για να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων της παραγράφου 1 του παρόντος κανόνα.

4. Η χορήγηση των ενσήμων διαμετακομίσεως για το σκοπό της επικυρώσεως των πιστοποιητικών που προορίζονται να καλύψουν εισαγωγή καφέ προελεύσεως χώρας μη μέλους υπόκειται στις διατάξεις του κανόνα 16 με εξαίρεση των κατωτέρω:

- α) Στην αρχή κάθε έτους παραγωγής καφέ, ο εκτελεστικός διευθυντής γνωστοποιεί στην (ή στις) υπηρεσία (ή υπηρεσίες) που είναι υπεύθυνη σε κάθε χώρα μέλος εισαγωγέα,

την ποσότητα των ενσήμων για τον καφέ προς διαμετακομίση ο οποίος μπορεί να παραδοθεί κατά τη διάρκεια του εν λόγω καφεπαραγωγού έτους, για να καλύψει τις εισαγωγές καφέ προελεύσεως χωρών μη μελών σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του παρόντος κανόνα.

β) Η (ή οι) υπηρεσία(ες) που είναι υπεύθυνη(ες), ορίζει τις απαραίτητες διαδικασίες, ώστε τα ένσημα διαμετακομίσεως που χρησιμοποιήθηκαν για να επικυρώσουν τα πιστοποιητικά διαμετακομίσεως που προορίζονται να καλύψουν εισαγωγές καφέ προελεύσεως χωρών μη μελών, να υπολογιστούν χωριστά από τα ένσημα διαμετακομίσεως που χρησιμοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 12.

5. Τα πιστοποιητικά διαμετακομίσεως που εκδόθηκαν για να καλύψουν εισαγωγή καφέ προελεύσεως χώρας μη μέλους δεν χρησιμοποιούνται παρά μόνο γι' αυτό το σκοπό και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο σύνολό τους ή κατά ένα μέρος για την απόκτηση πιστώσεως σε ένσημα διαμετακομίσεως.

6. Πάνω σε κάθε πιστοποιητικό διαμετακομίσεως που χορηγείται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα αυτού, η υπηρεσία πιστοποίησης:

- α) αναγράφει στο χώρο 15 τις ακόλουθες λέξεις:
«Καφές προελεύσεως από (όνομα της χώρας μη μέλους) ο οποίος έχει υπολογιστεί στην ποσόστωση των χωρών μη μελών της (όνομα της χώρας μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό)»
- β) αναγράφει καθαρά στο πάνω μέρος του πιστοποιητικού, με κεφαλαία, τις λέξεις «ΚΑΦΕΣ ΜΗ ΜΕΛΟΥΣ».

Κανόνας 9

ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΕΣ ΚΑΦΕ

1. Με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 9 του παρόντος κανόνα, κάθε επανεξαγωγή καφέ συνοδεύεται από ένα έγκυρο πιστοποιητικό επανεξαγωγής σε έντυπο R, που έχει συμπληρωθεί και χορηγηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

2. Το πρωτότυπο και το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού επανεξαγωγής φέρουν τη σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας της χώρας που εξέδωσε το πιστοποιητικό. Αυτή η σφραγίδα τίθεται από την τελωνειακή υπηρεσία αφού βεβαιωθεί ότι η επανεξαγωγή θα πραγματοποιηθεί.

3. Στην περίπτωση επανεξαγωγής με προορισμό χώρα μέλος, το πρωτότυπο του πιστοποιητικού επανεξαγωγής χορηγείται στον αποστολέα ή στον αντιπρόσωπό του για να συνοδεύσει τα έγγραφα αποστολής. Το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού αποστέλλεται με το ταχύτερο και ασφαλέστερο μέσο στον Οργανισμό από το μέλος που εξέδωσε το πιστοποιητικό, το συντομότερο δυνατό, και πάντως μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών από την ημερομηνία της αποστολής.

4. Αν η επανεξαγωγή προορίζεται για μια χώρα μη μέλος, η τελωνειακή υπηρεσία αποσύρει το πρωτότυπο του πιστοποιητικού και το αποστέλλει μαζί με το πρώτο αντίγραφό του με το ταχύτερο και ασφαλέστερο μέσο στον Οργανισμό από το μέλος

που εξέδωσε το πιστοποιητικό, το συντομότερο δυνατό, και πάντως μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών από την ημερομηνία αποστολής.

5. Τα πρώτα αντίγραφα των πιστοποιητικών επανεξαγωγής που διαβιβάζονται στον Οργανισμό σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανονισμού αυτού όπως και τα πρωτότυπα και τα πρώτα αντίγραφα που διαβιβάστηκαν βάσει της παραγράφου 4, αποστέλλονται σε δεσμίδες καλά συσκευασμένες των 100 αντιγράφων κατ' ανώτατο όριο.

6. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, κάθε δέμα πιστοποιητικών συνοδεύεται από ένα αναλυτικό σημείωμα που αναγράφει τους αριθμούς συσχέτισεως των πιστοποιητικών που περιέχει, όπως και την καθαρή ποσότητα του καφέ που καλύπτεται από κάθε πιστοποιητικό. Κάθε δέμα πιστοποιητικών και το αναλυτικό σημείωμα που τα συνοδεύει φέρουν ένα αύξοντα αριθμό. Ένα αντίγραφο του αναλυτικού σημειώματος διαβιβάζεται παράλληλα στον Οργανισμό με χωριστό φάκελο.

7. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ο εκτελεστικός διευθυντής βεβαιώνει τη λήψη κάθε δέματος εγγράφων επιστρέφοντας το αναλυτικό σημείωμα αφού θέσει επ' αυτού τη σφραγίδα του.

8. Καμιά υπηρεσία πιστοποίησης ενός μέλους εξαγωγέα δεν δύναται να χορηγήσει πιστοποιητικό επανεξαγωγής αν πρώτα δεν αποδείξει, για κάθε περίπτωση, στον εκτελεστικό διευθυντή ότι ο καφές για τον οποίο πρόκειται είχε εισαχθεί στο έδαφος του. Οι αποδείξεις αυτής της εισαγωγής είναι, ιδίως, η προσαγωγή στον εκτελεστικό διευθυντή του πρωτοτύπου του πιστοποιητικού με την κάλυψη του οποίου έγινε η εισαγωγή του καφέ, κατάλληλα συμπληρωμένου σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4 του κανόνα 7.

9. Δεν απαιτείται πιστοποιητικό επανεξαγωγής για να συνοδεύσει:

- α) μικρές ποσότητες καφέ που προορίζονται για την άμεση κατανάλωση σε πλοία, αεροσκάφη, και σε όλα τα άλλα διεθνή μέσα μεταφοράς εμπορικού χαρακτήρα
- β) δείγματα και μερίδες αποστολής ανωτάτου καθαρού βάρους 60 χιλιογράμμων άφρुकτου καφέ ή το αντίστοιχό του, δηλαδή:
 - i) 120 χιλιόγραμμα αποξηραμένων κερασιών καφέ
 - ii) 75 χιλιόγραμμα καφέ μη αποφλοιωμένου
 - iii) 50,4 χιλιόγραμμα καφέ πεφρυγμένου
 - iv) 20 χιλιόγραμμα καφέ διαλυτού ή υγρού.

10. Οι υπηρεσίες πιστοποίησης διατηρούν τα αρχεία όπου έχουν μεταφερθεί όλα τα πιστοποιητικά επανεξαγωγής που εκδίδουν και, στο μέτρο του δυνατού, τους αριθμούς συσχέτισεως των πιστοποιητικών τα οποία καλύπτουν τον εξαχθέντα καφέ όταν το πρώτο έγινε η εισαγωγή του, για περίοδο τουλάχιστο τεσσάρων ετών. Αυτά τα αρχεία είναι στη διάθεση του εκτελεστικού διευθυντή αν τα ζητήσει.

Κανόνας 10

ΚΑΦΕΣ ΥΠΟ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟ ΕΛΕΓΧΟ

1. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ένα έγκυρο πιστοποιητικό του τύπου O, R, RS ή T κρατείται από την τελωνειακή υπηρεσία τη στιγμή που μερίδα αποστολής καφέ τίθεται υπό τελωνειακό έλεγχο αλλά δεν προορίζεται για άμεση εισαγωγή. Τα έγκυρα πιστοποιητικά για την τελωνειακή υπηρεσία συμπληρώνονται με την αναγραφή των απαιτούμενων πληροφοριών στο αριστερό τμήμα του Β μέρους.

2. Με την προϋπόθεση ότι η τελωνειακή υπηρεσία ενός μέλους θεωρεί, βασιζόμενη στις πληροφορίες που περιέχονται στο κατάλληλο έγκυρο πιστοποιητικό και σε άλλα έγγραφα, ότι δεν υπάρχει παράβαση άλλων διατάξεων του παρόντος κανονισμού, μπορεί να επιτρέψει να θεθεί μια μερίδα αποστολής καφέ υπό τελωνειακό έλεγχο:

- α) παρά το γεγονός ότι μερικοί από τους σάκους (ή, στην περίπτωση καφέ μεταποιημένου σε μια χώρα μέλος εισαγωγής και προερχομένου από ένα άλλο μέλος εισαγωγής, όλοι οι σάκοι) ή οι άλλες συσκευασίες δεν φέρουν τα σημεία αναγνώρισεως του ΔΟΚ ή αν τα σημεία αναγνώρισεως του ΔΟΚ που αναγράφονται πάνω στους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες είναι δυσανάγνωστα ή ελλιπή, ή αν τα σημεία μερικών σάκων της μερίδας αποστολής δεν συμφωνούν σε όλα τα στοιχεία με εκείνα που αναγράφονται στο σχετικό πιστοποιητικό
- β) παρά το γεγονός ότι το καθαρό βάρος της μερίδας αποστολής του καφέ που πρόκειται να τεθεί υπό τελωνειακό έλεγχο δεν είναι το ίδιο με εκείνο που αναγράφεται στο πιστοποιητικό, με την προϋπόθεση ότι ο αριθμός των σάκων είναι ίσος ή κατώτερος από εκείνον που αναγράφεται στο πιστοποιητικό και η διαφορά του βάρους δεν είναι ανώτερη από ένα τοις εκατό του βάρους που αναφέρεται στο πιστοποιητικό
- γ) παρά το γεγονός ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο πιστοποιητικό σχετικά με τη χώρα προορισμού είναι ανακριβείς ή οι πληροφορίες σχετικά με τον λιμένα ή τον τόπο προορισμού λείπουν ή στερούνται ακριβείας.

3. Αν μια μερίδα αποστολής καφέ επιτραπεί να θεθεί υπό τελωνειακό έλεγχο σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 2 του παρόντος κανόνα, η τελωνειακή υπηρεσία του ενδιαφερόμενου μέλους αναγράφει στον χώρο που προβλέπεται για τις παρατηρήσεις στο μέρος Β του πιστοποιητικού με ποιο τρόπο η μερίδα αποστολής του καφέ διαφέρει από εκείνη που περιγράφεται στο πιστοποιητικό. Ιδιαίτερα οφείλει:

- α) στην περίπτωση ανωμαλιών του τύπου που περιγράφεται στο στοιχείο α) της παραγράφου 2 του παρόντος κανόνα, να αναγράψει, αν γνωρίζει, τα σημεία όπως εμφανίζονται πάνω στους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες
- β) να αναγράψει το καθαρό βάρος της μερίδας αποστολής αν αυτό δεν είναι το ίδιο με αυτό που αναφέρεται στο πιστοποιητικό
- γ) αν οι πληροφορίες που περιέχονται στο πιστοποιητικό σχετικά με τη χώρα προορισμού δεν είναι ακριβείς ή αν οι

πληροφορίες που αφορούν τον λιμένα ή τον τόπο προορισμού λείπουν ή είναι ανακριβείς, να συμπληρώσει τις σωστές πληροφορίες στον κατάλληλο χώρο του Α μέρους του πιστοποιητικού και να θέσει εκεί τη σφραγίδα της.

4. Τα έγκυρα πιστοποιητικά που αποσύρονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του κανόνα αυτού διαβιβάζονται στον Οργανισμό με το ταχύτερο και ασφαλέστερο μέσο το συντομότερο δυνατό, και πάντως μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών, υπολογιζόμενων από το τέλος του μήνα στη διάρκεια του οποίου συγκεντρώθηκαν.

5. Ένα πιστοποιητικό που αποσύρθηκε από την τελωνειακή υπηρεσία σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του κανόνα αυτού δεν δύναται να χρησιμοποιηθεί στο σύνολό του ή κατά ένα μέρος για την απόκτηση πιστώσεως σε ένσημα διαμετακομίσεως.

6. Τα έγκυρα πιστοποιητικά που διαβιβάζονται στον Οργανισμό σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4 του κανόνα αυτού, αποστέλλονται σε δέματα καλά συσκευασμένα των 100 πιστοποιητικών κατ' ανώτατο όριο.

7. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, κάθε δέμα έγκυρων πιστοποιητικών συνοδεύεται από ένα αναλυτικό σημείωμα που αναφέρει τους αριθμούς συσχέτισεως των πιστοποιητικών που περιέχει όπως και την καθαρή ποσότητα του καφέ που καλύπτεται από κάθε πιστοποιητικό. Κάθε δέμα πιστοποιητικών και το αναλυτικό σημείωμα που τα συνοδεύει φέρουν έναν αύξοντα αριθμό. Ένα αντίγραφο του αναλυτικού σημειώματος διαβιβάζεται παράλληλα στον Οργανισμό με χωριστό φάκελο.

8. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ο εκτελεστικός διευθυντής βεβαιώνει τη λήψη κάθε δέματος έγκυρων πιστοποιητικών επιστρέφοντας το αναλυτικό σημείωμα αφού θέσει εκεί τη σφραγίδα του.

9. Κανένα πιστοποιητικό δεν αποσύρεται σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 1 του κανόνα αυτού για να τεθούν σε τελωνειακό έλεγχο δείγματα και μερίδες αποστολής μέχρι ανώτατου καθαρού βάρους 60 χιλιογράμμων άφρακτου καφέ ή το αντίστοιχό του, δηλαδή:

- i) 120 χιλιόγραμμα αποξηραμένων κερασιών καφέ
- ii) 75 χιλιόγραμμα καφέ μη αποφλοιωμένου
- iii) 50,4 χιλιόγραμμα καφέ πεφρυγμένου
- iv) 20 χιλιόγραμμα καφέ διαλυτού ή υγρού.

Κανόνας 11

ΕΠΑΝΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΚΑΦΕ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΤΕΘΕΙ ΥΠΟ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟ ΕΛΕΓΧΟ

1. Με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 8 του παρόντος κανόνα, κάθε επαναποστολή καφέ που έχει τεθεί υπό τελωνειακό έλεγχο σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του κανόνα 10 καλύπτεται από ένα έγκυρο πιστοποιητικό επαναποστολής του τύπου RS που έχει συμπληρωθεί και χορηγηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού.

2. Το πρωτότυπο και το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού επαναποστολής φέρουν τη σφραγίδα της τελωνειακής υπηρεσίας της χώρας που εξέδωσε το πιστοποιητικό. Αυτή η σφραγίδα τίθεται από την τελωνειακή υπηρεσία όταν αυτή βεβαιώνεται ότι η επαναποστολή θα πραγματοποιηθεί.

3. Όταν γίνεται η επαναποστολή του καφέ με προορισμό χώρα μέλος, το πρωτότυπο του πιστοποιητικού επαναποστολής δίδεται στον αποστολέα ή στον αντιπρόσωπό του για να συνοδεύσει τα έγγραφα αποστολής. Το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού αποστέλλεται με το ταχύτερο και ασφαλέστερο μέσο στον Οργανισμό από το μέλος που χορήγησε το πιστοποιητικό, το συντομότερο δυνατό, και πάντως μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών, υπολογιζόμενων από την ημερομηνία επαναποστολής.

4. Αν η επαναποστολή προορίζεται για μια χώρα μη μέλος, το πρωτότυπο του πιστοποιητικού επαναποστολής κρατείται από την τελωνειακή υπηρεσία και αποστέλλεται με το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού με το ταχύτερο και ασφαλέστερο μέσο στον Οργανισμό από το μέλος που εξέδωσε το πιστοποιητικό, το συντομότερο δυνατό, και πάντως μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών, υπολογιζόμενων από την ημερομηνία επαναποστολής.

5. Τα πρώτα αντίγραφα των πιστοποιητικών που διαβιβάζονται στον Οργανισμό σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του παρόντος κανόνα, όπως και τα πρωτότυπα και τα πρώτα αντίγραφα που διαβιβάστηκαν δυνάμει της παραγράφου 4, αποστέλλονται σε δεσμίδες καλά συσκευασμένες των 100 πιστοποιητικών κατ' ανώτατο όριο.

6. Αν ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, κάθε δέμα πιστοποιητικών συνοδεύεται από ένα αναλυτικό σημείωμα που αναφέρει τους αριθμούς συσχέτισης των πιστοποιητικών που περιέχει, όπως και την καθαρή ποσότητα του καφέ που καλύπτεται από κάθε πιστοποιητικό. Κάθε δέμα πιστοποιητικών και το αναλυτικό σημείωμα που τα συνοδεύει φέρουν έναν αύξοντα αριθμό. Ένα αντίγραφο του αναλυτικού σημειώματος διαβιβάζεται ταυτόχρονα στον Οργανισμό με χωριστό φάκελο.

7. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ο εκτελεστικός διευθυντής βεβαιώνει τη λήψη κάθε δέματος εγγράφων, επιστρέφοντας το αναλυτικό σημείωμα αφού θέσει εκεί τη σφραγίδα του.

8. Δεν απαιτείται πιστοποιητικό επαναποστολής για να καλύψει:

- α) μικρές ποσότητες καφέ που προορίζονται για την άμεση κατανάλωση σε πλοία ή αεροσκάφη ή σε όλα τα άλλα διεθνή μέσα μεταφοράς εμπορικού χαρακτήρα
- β) δείγματα και μερίδες αποστολής μέχρι ανώτατου καθαρού βάρους 60 χιλιογράμμων άφρουκτου καφέ ή το αντίστοιχό του, δηλαδή:
 - i) 120 χιλιογράμματα αποξηραμένων κερασιών καφέ
 - ii) 75 χιλιογράμματα καφέ μη αποφλοιωμένου
 - iii) 50,4 καφέ πεφρυγμένου
 - iv) 20 χιλιογράμματα καφέ διαλυτού ή υγρού.

9. Οι υπηρεσίες πιστοποίησης διατηρούν τα αρχεία όπου έχουν μεταφερθεί όλα τα πιστοποιητικά επαναποστολής που εκδίδουν, όπως και τους αριθμούς των πιστοποιητικών που αποσύρονται τη στιγμή που ο επαναποσταλείς καφές είχε τεθεί υπό τελωνειακό έλεγχο, αρχικά για μια περίοδο τουλάχιστον τεσσάρων ετών. Αυτά τα αρχεία τίθενται στη διάθεση του εκτελεστικού διευθυντή αν τα ζητήσει.

Κανόνας 12

ΚΑΦΕΣ ΥΠΟ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

Καφές που βρίσκεται στο έδαφος μιας χώρας μέλους

1. Εάν ο καφές που βρίσκεται στο έδαφος μιας χώρας μέλους, αλλά δεν έχει εισαχθεί, καλύπτεται από ένα έγκυρο πιστοποιητικό του τύπου O, R, RS ή T, ο κάτοχος του πιστοποιητικού μπορεί, καταθέτοντας το πιστοποιητικό σε μια υπηρεσία πιστοποίησης, να ζητήσει σε αντάλλαγμα τη χορήγηση πιστοποιητικών διαμετακομίσεως στο έντυπο T ή να φέρει το καθαρό βάρος του άφρουκτου καφέ ή το ισοδύναμο σε καφέ άφρουκτο του καφέ που καλύπτεται από το κατατεθέν πιστοποιητικό σε πίστωση του λογαριασμού των ενσήμων διαμετακομίσεως που έχει ανοιχτεί στο όνομά του, με την επιφύλαξη ότι τα πιστοποιητικά σε έντυπο T, που χορηγούνται για να καλύψουν εισαγωγή καφέ που προέρχεται από χώρες μη μέλη, δεν χρησιμοποιούνται, συνολικά ή κατά ένα μέρος, για να επιτύχουν πίστωση σε ένσημα διαμετακομίσεως. Τα έγκυρα πιστοποιητικά, που καταθέτονται σύμφωνα με αυτή τη διάταξη ή δυνάμει της παραγράφου 11 του κανόνα αυτού, συμπληρώνονται με την αναγραφή των πληροφοριών που ζητούνται στο δεξιό τμήμα του μέρους B και διαβιβάζονται στον εκτελεστικό διευθυντή, το συντομότερο δυνατό, και πάντως μέσα στις τριάντα μέρες που ακολουθούν το κλείσιμο του μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου έχουν συγκεντρωθεί.

2. Τα πιστοποιητικά διαμετακομίσεως σε έντυπο T που εκδίδονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα αυτού επικυρώνονται με ένσημα διαμετακομίσεως που επικολλούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 16.

3. Όταν ο δικαιούχος ενός λογαριασμού ενσήμων διαμετακομίσεως χρειάζεται ένα πιστοποιητικό διαμετακομίσεως, ζητεί από την υπηρεσία πιστοποίησης που τηρεί το λογαριασμό του να του χορηγήσει αυτό το έγγραφο και γνωστοποιεί στην υπηρεσία πιστοποίησης τον αριθμό συσχέτισης του πιστοποιητικού που είχε επιστραφεί και βάσει του οποίου ζητείται το νέο πιστοποιητικό. Η υπηρεσία πιστοποίησης, αφού βεβαιωθεί ότι ο ενδιαφερόμενος έχει αρκετή πίστωση μετά την επιστροφή του πιστοποιητικού που να επιτρέπει να χορηγηθεί ένα νέο πιστοποιητικό, εκδίδει το πιστοποιητικό και το επικυρώνει με την επικόλληση ενσήμων διαμετακομίσεως που καταλογίζονται στον λογαριασμό «ένσημα» του αιτούντος.

4. Μια υπηρεσία πιστοποίησης δύναται να εκδίδει πιστοποιητικά διαμετακομίσεως σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα

αυτού για τις ποσότητες καφέ και τον προορισμό, που ζητούνται από τον αιτούντα με την προϋπόθεση ότι:

- α) επιστράφηκαν έγκυρα πιστοποιητικά σε έντυπο O, R, RS ή T
- β) η συνολική ποσότητα του καφέ που καλύπτεται από τα πιστοποιητικά που εκδόθηκαν δεν υπερβαίνει την ποσότητα που καλύπτεται από τα πιστοποιητικά που επεστράφησαν
- γ) η υπηρεσία πιστοποίησης βεβαιώνεται ότι ο καφές βρίσκεται στο σημείο που αναφέρεται και ότι πρόκειται για τον καφέ που περιγράφεται στο πιστοποιητικό που κατατέθηκε τη στιγμή που αυτό χορηγήθηκε.

5. Όταν ο καφές αποστέλλεται με προορισμό χώρα μη μέλος, το πρωτότυπο κάθε πιστοποιητικού διαμετακομίσεως που εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα αυτού παραδίδεται στον αποστολέα ή στον αντιπρόσωπό του για να συνοδεύσει τα έγγραφα αποστολής. Το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού αποστέλλεται με το ασφαλέστερο και ταχύτερο μέσο στον Οργανισμό από το μέλος που εξέδωσε το πιστοποιητικό, το συντομότερο δυνατό, και πάντως σε μια προθεσμία τριάντα ημερών, υπολογιζόμενων από την ημερομηνία εκδόσεώς του. Μέσα στο μέτρο του δυνατού, τα αντίγραφα θα προσαρτηθούν στα πρωτότυπα των πιστοποιητικών στα οποία βασίζονται.

6. Στην περίπτωση αποστολής σε μια χώρα μη μέλος, το πρωτότυπο του πιστοποιητικού διαμετακομίσεως καθώς και το πρώτο αντίγραφο του πιστοποιητικού αποστέλλονται με το ταχύτερο και ασφαλέστερο μέσο στον Οργανισμό από το μέλος το οποίο εξέδωσε το πιστοποιητικό, το συντομότερο δυνατό, και πάντως μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών υπολογιζόμενων από την ημερομηνία χορηγήσεώς τους.

7. Τα πρώτα αντίγραφα και, στην περίπτωση των αποστολών προς χώρες μη μέλη, τα πρωτότυπα των πιστοποιητικών διαμετακομίσεως όπως και τα πρωτότυπα των πιστοποιητικών στα οποία βασίζονται, τα οποία έχουν διαβιβαστεί στον Οργανισμό σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 5 και 6 του παρόντος κανόνα, αποστέλλονται καλά συσκευασμένα σε δεσμίδες των 50 σειρών εγγράφων κατ' ανώτατο όριο (1).

8. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, κάθε δέμα πιστοποιητικών συνοδεύεται από ένα αναλυτικό σημείωμα που αναφέρει τους αριθμούς συσχέτισεως των πιστοποιητικών που περιέχει, καθώς και την καθαρή ποσότητα του καφέ που καλύπτεται από κάθε πιστοποιητικό. Κάθε δέμα και το αναλυτικό σημείωμα που τα συνοδεύει φέρουν έναν αύξοντα αριθμό. Ένα αντίγραφο του αναλυτικού σημειώματος διαβιβάζεται ταυτόχρονα στον Οργανισμό με χωριστό φάκελο.

9. Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ο εκτελεστικός διευθυντής βεβαιώνει τη λήψη κάθε δέματος πιστοποιητικών επιστρέφοντας το αναλυτικό σημείωμα, αφού θέσει σ' αυτό τη σφραγίδα του.

10. Οι υπηρεσίες πιστοποίησης διατηρούν τα αρχεία όλων των πιστοποιητικών διαμετακομίσεως που εκδίδουν, και αναφέρουν το λόγο για τον οποίο χορηγήθηκαν, κατά τη διάρκεια μιας περιόδου το λιγότερο τεσσάρων ετών. Αυτά τα αρχεία είναι στη διάθεση του εκτελεστικού διευθυντή αν το ζητήσει.

Καφές καθ' οδόν

11. Αν ο κάτοχος ενός έγκυρου πιστοποιητικού του τύπου O, R, RS ή T που καλύπτει μια μερίδα αποστολής καφέ καθ' οδόν επιθυμεί να χωρίσει σε τμηματικές αποστολές αυτή τη μερίδα, δύναται, καταθέτοντας το πιστοποιητικό και όλα τα απαραίτητα έγγραφα σύμφωνα με το στοιχείο γ) της παραγράφου 4 του παρόντος κανόνα σε μια υπηρεσία πιστοποίησης της χώρας του, να ζητήσει σε αντάλλαγμα τη χορήγηση πιστοποιητικών διαμετακομίσεως σε έντυπο T. Αυτά τα πιστοποιητικά εκδίδονται σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 1 μέχρι 10 του παρόντος κανόνα.

Κανόνας 13

ΑΛΛΑΓΗ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΜΙΑ ΧΩΡΑ ΜΕΛΟΣ ΣΕ ΜΙΑ ΧΩΡΑ ΜΗ ΜΕΛΟΣ

Αν ο προορισμός του καφέ, που καλύπτεται από ένα έγκυρο πιστοποιητικό του τύπου O, R, RS ή T, άλλαξε για να περάσει από μια χώρα μέλος σε μια χώρα μη μέλος, ο κάτοχος καταθέτει το πιστοποιητικό σε μια υπηρεσία πιστοποίησης η οποία αποσύρει το πιστοποιητικό χωρίς να το αντικαταστήσει και το διαβιβάζει αμέσως στον εκτελεστικό διευθυντή με την ένδειξη: «Αποσυρθέν, αλλαγή προορισμού για μια χώρα μη μέλος». Όταν αυτό είναι δυνατό, η υπηρεσία πιστοποίησης προσδιορίζει το όνομα της χώρας μη μέλους στην οποία κατευθύνθηκε η μερίδα αποστολής του καφέ.

Κανόνας 14

ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΓΚΥΡΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ

1. Οι υπηρεσίες πιστοποίησης, οι τελωνειακές υπηρεσίες και οι ιδιώτες, που πρόκειται να χρησιμοποιήσουν τα πιστοποιητικά, παίρνουν όλα τα μέτρα που δύνανται λογικά να πάρουν για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια αυτών των πιστοποιητικών.

2. Αν ένα έγκυρο πιστοποιητικό του τύπου O, R, RS ή T χαθεί πριν να κατατεθεί σε μια υπηρεσία πιστοποίησης ή πριν να αποσυρθεί από μια τελωνειακή υπηρεσία σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού, ο έμπορος που δικαιούται τον καφέ ο οποίος καλύπτεται από το πιστοποιητικό που χάθηκε, πληροφορεί γι' αυτή την απώλεια την υπηρεσία πιστοποίησης της χώρας του και της παρέχει τον μεγαλύτερο δυνατό αριθμό

(1) Μια σειρά εγγράφων αποτελείται από το πρώτο αντίγραφο και, στην περίπτωση μιας αποστολής σε μια χώρα μη μέλος, από το πρωτότυπο του πιστοποιητικού στο οποίο βασίζονται αυτά τα έγγραφα.

πληροφοριών, από αυτές που απαριθμούνται κατωτέρω, στο θέμα του πιστοποιητικού που χάθηκε:

- α) τον αριθμό και την ημερομηνία εκδόσεως·
- β) τον τύπο και το καθαρό βάρος του καφέ που αφορά·
- γ) το σημείο αναγνώρισεως του ΔΟΚ και τα άλλα σημεία που φέρουν οι σάκοι ή οι άλλες συσκευασίες·
- δ) το όνομα του πλοίου ή του άλλου μέσου μεταφοράς με το οποίο μεταφέρθηκε ο καφές ή έφθασε στο μέρος που βρίσκεται σήμερα·
- ε) τον προορισμό του καφέ·
- ς) το όνομα και τη διεύθυνση του εισαγωγέα (αναφέροντας, αν είναι δυνατό, τον αριθμό telex ή/και τον αριθμό τηλεφώνου του)·
- η) τη γραπτή βεβαίωση από μέρος της υπηρεσίας πιστοποίησης η οποία εξέδωσε το πιστοποιητικό ότι αυτό εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού·
- θ) στην περίπτωση πιστοποιητικού καταγωγής του τύπου Ο ή πιστοποιητικού διαμετακομίσεως, που χάθηκαν, τη γραπτή βεβαίωση της τράπεζας που ανέλαβε τη συναλλαγή, βάσει της οποίας επικυρώθηκε το πιστοποιητικό, με την επικύρωση των ενσήμων εξαγωγής ή των ενσήμων διαμετακομίσεως ανάλογα με την περίπτωση, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αυτού·
- ι) όταν ο καφές βρίσκεται σε μια αποθήκη, τη γραπτή δήλωση του διαχειριστή της αποθήκης, η οποία περιγράφει τον καφέ και βεβαιώνει την περίοδο αποθηκείσεώς του·
- κ) μία γραπτή έκθεση σχετικά με την απώλεια του πιστοποιητικού και τα μέτρα που λήφθηκαν για να ξαναβρεθεί.

3. Η υπηρεσία πιστοποίησης διαβιβάζει στον εκτελεστικό διευθυντή τις απαραίτητες πληροφορίες. Με τις πληροφορίες που έχουν ληφθεί κατ' αυτόν τον τρόπο, ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να αποφασίσει να ζητήσει από τις αρμόδιες αρχές της χώρας στην οποία ο καφές έπρεπε να εισαχθεί, να επιτρέψουν, κατ' εξαίρεση, την είσοδο του καφέ χωρίς την προσκόμιση του χαμένου πιστοποιητικού το οποίο συγχρόνως θα δηλωθεί σαν άκυρο.

4. Ο εκτελεστικός διευθυντής πληροφορεί τα μέλη για όλα τα άκυρα πιστοποιητικά σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα αυτού.

5. Αν ένα πιστοποιητικό που δηλώθηκε σαν άκυρο δυνάμει των διατάξεων των παραγράφων 3 του κανόνα αυτού ξαναβρεθεί, ο νέος κάτοχος το καταθέτει αμέσως σε μια υπηρεσία πιστοποίησης, η οποία το διαβιβάζει στον εκτελεστικό διευθυντή με μια επεξηγηματική επιστολή.

6. Ο εκτελεστικός διευθυντής πραγματοποιεί περιοδικούς ελέγχους, για να βεβαιωθεί ότι τα πιστοποιητικά τα οποία δηλώθηκαν σαν χαμένα και για τα οποία εφαρμόστηκαν οι ανωτέρω διαδικασίες, δεν χρησιμοποιήθηκαν στη συνέχεια για να καλύψουν εισαγωγές άλλων ποσοτήτων καφέ.

Κανόνας 15

ΕΝΣΗΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΚΑΦΕ

Χορήγηση των ενσήμων

1. Με την επιφύλαξη της καταβολής κάθε δικαιώματος το οποίο μπορεί να επιβληθεί σύμφωνα με τους όρους των άρθρων 47, 50 και 55 της διεθνούς συμφωνίας για τον καφέ του 1976, ένσημα εξαγωγής χορηγούνται σε κάθε μέλος εξαγωγέα (και στις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής για τη Χαβάη), σε τρίμηνα διαστήματα, κατά τέτοιο τρόπο ώστε να είναι σε διάθεση των ενδιαφερόμενων υπηρεσιών το λιγότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την αρχή κάθε τριμήνου.

2. Αφού συμβουλευτεί το ενδιαφερόμενο μέλος, ο εκτελεστικός διευθυντής ορίζει, σε κάθε χώρα μέλος παραγωγής ή ομάδα μελών, μια τράπεζα ή ένα χρηματοδοτικό ίδρυμα (το οποίο θα αποκαλείται στο εξής «αντιπρόσωπος») ανεξάρτητο από την υπηρεσία πιστοποίησης και από την αρμόδια αρχή στο θέμα του καφέ, για να εκπληρώνει τα καθήκοντα του αντιπροσώπου του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ όσον αφορά τα ένσημα εξαγωγής που χορηγούνται στο εν λόγω μέλος. Ο αντιπρόσωπος πρέπει να είναι αποδεκτός συγχρόνως από τον εκτελεστικό διευθυντή και από το ενδιαφερόμενο μέλος. Ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται, οποτεδήποτε, με μια αιτιολογημένη απόφαση, να δηλώσει ότι ένας αντιπρόσωπος δεν είναι πια δεκτός, και να υποδείξει άλλον αντιπρόσωπο.

3. Το λιγότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την αρχή κάθε εξαμήνου, ο εκτελεστικός διευθυντής καταθέτει στον αντιπρόσωπο μια ποσότητα ενσήμων εξαγωγής που αντιστοιχεί στις συνολικές ποσότητες του καφέ που το μέλος θα έχει το δικαίωμα να εξάγει υπό ποσόστωση κατά τη διάρκεια του επόμενου εξαμήνου, και μια συμπληρωματική ποσότητα που θα καθοριστεί από τον εκτελεστικό διευθυντή και που προορίζεται για την εξισορρόπηση ενδεχόμενων αυξήσεων των ποσοτήτων για εξαγωγή υπό ποσόστωση και για την αντιμετώπιση άλλων απροβλέπτων. Όλα τα έξοδα που αναφέρονται στην παροχή αυτής της υπηρεσίας από τον αντιπρόσωπο βαρύνουν το ενδιαφερόμενο μέλος.

4. Ο αντιπρόσωπος δεν παρέχει ένσημα εξαγωγής στην υπηρεσία πιστοποίησης στη χώρα μέλος παραγωγής παρά μόνο μετά από οδηγίες του εκτελεστικού διευθυντή ο οποίος καθορίζει τη συνολική ποσότητα των ενσήμων εξαγωγής τα οποία θα δοθούν για κάθε τρίμηνο.

5. Αν δεν ορίστηκε αντιπρόσωπος σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του κανόνα αυτού, ο εκτελεστικός διευθυντής παραδίδει, σε τρίμηνα διαστήματα, ένσημα εξαγωγής που αντιστοιχούν στο σύνολο των ποσοτήτων που το ενδιαφερόμενο μέλος έχει το δικαίωμα να εξάγει υπό ποσόστωση κάθε τρίμηνο. Αυτές οι τρίμηνες αποστολές των ενσήμων εξαγωγής απευθύνονται στην υπηρεσία πιστοποίησης του ενδιαφερόμενου μέλους ή σε κάθε αρμόδια αρχή που το τελευταίο αυτό θα μπορούσε να υποδείξει γι' αυτό το σκοπό.

6. Τα ένσημα εξαγωγής δεν είναι μεταβιβάσιμα και φέρουν τον κωδικό αριθμό της χώρας ή της ομάδας μελών (OAMCAF) (βλέπε παράρτημα 6), καθώς και τον κωδικό αριθμό του καφέ.

παραγωγού έτους κατά τη διάρκεια του οποίου πρέπει να χρησιμοποιηθούν για να είναι έγκυρα.

7. Τα ένσημα εξαγωγής είναι ονομαστικής αξίας 25, 100, 150, 500, 1 000, 3 000, 10 000, 30 000, 100 000 χιλιογράμμων. Κάθε ονομαστική αξία έχει ένα διαφορετικό χρώμα. Ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να προσθέσει ονομαστικές αξίες που η πρακτική θα αποδείξει απαραίτητες, και να καταργήσει τις ονομαστικές αξίες που δεν θα έχουν πια χρησιμότητα.

8. Κάθε μέλος παραγωγής γνωστοποιεί στον εκτελεστικό διευθυντή, το λιγότερο ενενήντα ημέρες πριν από την αρχή κάθε καφεπαραγωγού έτους, κάθε ενδεχομένη αλλαγή στο ποσοστό κάθε ονομαστικής αξίας την οποία θα έχει ανάγκη για να εξάγει τις συνολικές ποσότητες που έχουν εγκριθεί κατά τη διάρκεια του επόμενου καφεπαραγωγού έτους. Ελλείπει αυτής της γνωστοποίησης ο εκτελεστικός διευθυντής χρησιμοποιεί, τη στιγμή της αποστολής των ενσήμων εξαγωγής για το επόμενο καφεπαραγωγό έτος, τα ποσοστά που εφαρμόστηκαν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου έτους.

9. Τα μέλη δύνανται, απευθύνοντας μία αίτηση στον αντιπρόσωπο ή στον εκτελεστικό διευθυντή, να λάβουν ένσημα εξαγωγής ονομαστικής αξίας μικρότερης ή μεγαλύτερης σε αντάλλαγμα των ενσήμων αντιστοίχου συνολικής αξίας που επιστράφηκαν στη διάρκεια ενός καφεπαραγωγού έτους, με την προϋπόθεση ότι τα ένσημα που επιστράφηκαν φέρουν τον ίδιο κωδικό αριθμό χώρας με εκείνα που προορίζονται να τα αντικαταστήσουν.

Προσαρμογή των ποσοτήτων για εξαγωγή υπό ποσόστωση

10. Αν στη διάρκεια ενός τριμήνου έλαβε χώρα προσαρμογή που επιφέρει μια αύξηση των ποσοτήτων για εξαγωγή υπό ποσόστωση, ο εκτελεστικός διευθυντής εξουσιοδοτεί αμέσως τον αντιπρόσωπο να αποδεσμεύσει μια συμπληρωματική ποσότητα ενσήμων εξαγωγής, που να αντιστοιχεί στο μέγεθος αυτής της αύξησης. Αν δεν έχει οριστεί αντιπρόσωπος, η κατάλληλη ποσότητα αποστέλλεται αμέσως στην αρμόδια αρχή που αναφέρεται στην παράγραφο 5 του κανόνα αυτού.

11. Αν μια προσαρμογή που επιφέρει μια μείωση των ποσοτήτων εξαγωγής με ποσόστωση έλαβε χώρα στη διάρκεια του τριμήνου για το οποίο τα ένσημα εξαγωγής είχαν ήδη χορηγηθεί, τα ενδιαφερόμενα μέλη εξαγωγής επιστρέφουν καθένα στον αντιπρόσωπο, εφόσον έχει οριστεί αντιπρόσωπος, ή στον εκτελεστικό διευθυντή, στην αντίθετη περίπτωση, την ποσότητα των ενσήμων εξαγωγής που αντιστοιχεί στο ποσό στο οποίο μειώθηκαν οι ποσότητες εξαγωγής υπό ποσόστωση. Στην περίπτωση που η κατάθεση της συνολικής ποσότητας των ενσήμων δεν είναι δυνατή επειδή υπάρχουν τρέχοντα συμβόλα α καλής πίστεως κατά τη διάρκεια του εν λόγω τριμήνου, το ενδιαφερόμενο μέλος πληροφορεί σχετικά τον εκτελεστικό διευθυντή ο οποίος προβαίνει στις απαραίτητες ρυθμίσεις για να κραγήσει την ποσότητα που αντιστοιχεί στα ένσημα που θα χορηγηθούν για το επόμενο τρίμηνο.

Πληρωμή των δικαιωμάτων

12. Ευθύς ως τα ένσημα εξαγωγής παραδοθούν σε ένα μέλος ο εκτελεστικός διευθυντής γνωστοποιεί σ' αυτό το ποσό των δικαιωμάτων που πρέπει να καταβληθούν γι' αυτά τα ένσημα.

13. Το ενδιαφερόμενο μέλος καταβάλλει στον εκτελεστικό διευθυντή το συνολικό ποσό αυτών των δικαιωμάτων σε δολάρια ΗΠΑ, αφού λάβει την ειδοποίηση του εκτελεστικού διευθυντή για το ποσό που θα καταβάλει.

14. Αν ένα μέλος δεν τακτοποίησε εξ ολοκλήρου το οφειλόμενο ποσό, ο εκτελεστικός διευθυντής παρακρατεί, έναντι των ενσήμων τα οποία πρέπει να χορηγηθούν τη επόμενη φορά, την ποσότητα που αντιστοιχεί στο ποσό των καθυστερημένων δικαιωμάτων.

Παρακράτηση των ενσήμων από τον εκτελεστικό διευθυντή

15. Όταν προβαίνει σε ρυθμίσεις για να χορηγήσει τα ένσημα εξαγωγής για ένα οποιοδήποτε τρίμηνο, ο εκτελεστικός διευθυντής δεν λαμβάνει υπόψη μόνο κάθε προσαρμογή που τυχόν έγινε τις εξαγόμενες ποσότητες υπό την ποσόστωση από κάθε μέλος, αλλά ενεργεί ακόμη τις κατάλληλες μειώσεις που αφορούν:

- α) κάθε ανεπαρκή χαρτοσήμανση πιστοποιητικών καταγωγής για την οποία δεν εισπράχτηκαν τα κατάλληλα ένσημα
- β) κάθε κύρωση ή μείωση που εφαρμόστηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 42 της διεθνούς συμφωνίας του καφέ του 1976
- γ) κάθε καθυστέρηση δικαιωμάτων η οποία θα πρέπει να εισπραχθεί επί των ενσήμων εξαγωγής που χορηγήθηκαν προγενέστερα σε μια χώρα μέλος.

16. Ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να παρακρατήσει το δέκα τοις εκατό των ενσήμων εξαγωγής που πρόκειται να χορηγηθούν σε μια χώρα μέλος για το επόμενο τρίμηνο αν αυτό το μέλος δεν εκπληρώνει μια οποιαδήποτε από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) να διαβιβάζει:
 - i) τα πρώτα αντίγραφα των πρωτότυπων των πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο Ο και το αντίγραφο των φορτωτικών που αντιστοιχούν μέσα στις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 6 του κανόνα 5
 - ii) τα πρώτα αντίγραφα και τα πρωτότυπα των πιστοποιητικών καταγωγής σε έντυπο Χ και τα αντίγραφα των σχετικών φορτωτικών μέσα στις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 4 του κανόνα 6
- β) να πληροφορεί τον εκτελεστικό διευθυντή, στις 15 κάθε μηνός ή πριν από την ημερομηνία αυτή, για τη συνολική αξία, σε χιλιόγραμμα, των ενσήμων εξαγωγής που χρησιμοποιήθηκαν κατά τον προηγούμενο μήνα σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 19 του κανόνα αυτού
- γ) να εκπληρώνει τις συμβατικές υποχρεώσεις σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του άρθρου 53 της διεθνούς συμφωνίας του καφέ του 1976.

17. Ο εκτελεστικός διευθυντής πληροφορεί την εκτελεστική επιτροπή για κάθε παρακράτηση ενσήμων, που πραγματοποιήθηκε σε εφαρμογή των διατάξεων των παραγράφων 14 και 16 του κανόνα αυτού. Τα ένσημα που παρακρατήθηκαν μ' αυτό τον τρόπο θα απελευθερωθούν μόλις το εν λόγω μέλος θα έχει εκπληρώσει όλες τις εκκρεμείς υποχρεώσεις και πάντως μέσα σε μια προθεσμία το αργότερο τριάντα ημερών πριν από το

τέλος του καφεπαραγωγού έτους. Αν ένα μέλος δεν έχει εκπληρώσει μια από τις προϋποθέσεις στο τέλος του καφεπαραγωγού έτους, ο εκτελεστικός διευθυντής παρακρατεί τα αντίστοιχα ένησημα κατά την πρώτη τριμηνιαία χορήγηση του επόμενου έτους στην ενδιαφερόμενη χώρα μέλος.

Αναφορές και καταστάσεις λογαριασμών από τα μέλη παραγωγούς

18. Κάθε μέλος παραγωγός το οποίο λαμβάνει μια ποσότητα ενσήμων εξαγωγής αναλαμβάνει την ευθύνη να επιβλέπει για την ασφάλεια των ενσήμων.

19. Κάθε μέλος που λαμβάνει ένησημα εξαγωγής γνωστοποιεί στον εκτελεστικό διευθυντή το αργότερο στις δέκα πέντε κάθε μηνός τη συνολική αξία σε χιλιόγραμμα των ενσήμων εξαγωγής που έχουν χρησιμοποιηθεί στη διάρκεια του προηγούμενου μήνα.

20. Αφού τελειώσει το καφεπαραγωγό έτος, και το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου, κάθε μέλος παραγωγής καταθέτει μια τελική αναφορά στον αντιπρόσωπο, όταν υπάρχει, ή στον εκτελεστικό διευθυντή, στην αντίθετη περίπτωση, που συντάσσεται κατά ένα τύπο που θα συμφωνηθεί, αναφέροντας τη συνολική αξία, σε χιλιόγραμμα, των ενσήμων εξαγωγής που χορηγήθηκαν και χρησιμοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου καφεπαραγωγού έτους, και συγχρόνως με αυτή την αναφορά καταθέτει ολόκληρο το υπόλοιπο των ενσήμων εξαγωγής τα οποία θα παραμείνουν αχρησιμοποίητα.

Καταστάσεις λογαριασμών των Τραπεζών ή των χρηματοδοτικών ιδρυμάτων που ασχολούνται με τα ένησημα εξαγωγής

21. Κάθε αντιπρόσωπος που έλαβε ένησημα εξαγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα αυτού, συντάσσει κάθε τρίμηνο και κάθε έτος μια κατάσταση όλων των ενσήμων εξαγωγής που έλαβε και χορήγησε σύμφωνα με τις οδηγίες του εκτελεστικού διευθυντή και καταθέτει μαζί με την ετήσια κατάσταση λογαριασμών κάθε τυχόν υπόλοιπο των ενσήμων που δεν χρησιμοποιήθηκαν. Αυτές οι καταστάσεις των λογαριασμών αποστέλλονται στον εκτελεστικό διευθυντή το αργότερο σαράντα πέντε ημέρες μετά το τέλος του τριμήνου ή του έτους παραγωγής καφέ το οποίο αφορούν.

22. Αν οι καταστάσεις των οριστικών λογαριασμών καθώς και το υπόλοιπο των αχρησιμοποίητων ενσήμων δεν ελήφθησαν σαράντα πέντε ημέρες μετά το τέλος του καφεπαραγωγού έτους το οποίο αφορούν, ο εκτελεστικός διευθυντής ζητά από τον ενδιαφερόμενο αντιπρόσωπο να εκθέσει τους λόγους αυτής της καθυστέρησης. Αν μετά την λήξη μιας προθεσμίας είκοσι μιας ημερών, υπολογιζομένων από την ημερομηνία αυτής της αιτήσεως, ο αντιπρόσωπος δεν δώσει ικανοποιητικές εξηγήσεις, ο εκτελεστικός διευθυντής θέτει το ζήτημα στην εκτελεστική επιτροπή.

Αναφορές και καταστάσεις λογαριασμών σχετικών με την είσπραξη των δικαιωμάτων

23. Μετά από τη λήψη των οριστικών αναφορών που αναφέρονται στις παραγράφους 20 και 21 του κανόνα αυτού, ο εκτελεστικός διευθυντής συντάσσει και υποβάλλει σε κάθε

μέλος, με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 του κανόνα αυτού, μια κατάσταση που εμφανίζει το συνολικό ποσό των δικαιωμάτων που καταβλήθηκαν και των δικαιωμάτων που καθυστερούνται κατά το προηγούμενο καφεπαραγωγό έτος.

24. Αν το συνολικό ποσό που καταβλήθηκε από ένα μέλος είναι ανώτερο από το οφειλόμενο ποσό, ο εκτελεστικός διευθυντής επιστρέφει τη διαφορά.

Χρησιμοποίηση των ενσήμων εξαγωγής

25. Κάθε πιστοποιητικό καταγωγής του τύπου Ο, που χορηγείται για να συνοδεύσει τον καφέ που εξάγεται σε μια χώρα μέλος, πρέπει να φέρει, καλά επικολλημένα (στην πίσω σελίδα), τα ένησημα εξαγωγής των οποίων η συνολική ονομαστική αξία αντιστοιχεί στο καθαρό βάρος του άφρουκτου καφέ, ή το ισοδύναμο σε καφέ άφρυκτο, του καφέ που καλύπτεται από το πιστοποιητικό, χωρίς εντούτοις να υπάρχει ανάγκη να καλυφθεί το πλεόνασμα πάνω από την τελευταία ποσότητα των 25 χιλιογράμμων, παρά το γεγονός ότι ένα τέτοιο πλεόνασμα θα υπολογισθεί σαν μέρος της ποσοστώσεως εξαγωγής (π.χ. μια μερίδα αποστολής 399 χιλιογράμμων απαιτεί ένησημα εξαγωγής αξίας 375 χιλιογράμμων ενώ μια μερίδα αποστολής 400 χιλιογράμμων απαιτεί ένησημα αξίας 400 χιλιογράμμων). Σε καμιά περίπτωση τα ένησημα εξαγωγής δεν θα επικολλώνται σε φύλλα χαρτιού που προσαρτώνται στα πιστοποιητικά καταγωγής. Κατά τα λοιπά τα πιστοποιητικά καταγωγής τύπου Ο συμπληρώνονται και χορηγούνται σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται στο παράρτημα 1 Β και στον κανόνα 5.

26. Στην περίπτωση ενός πιστοποιητικού καταγωγής του τύπου Ο, που προορίζεται να καλύψει μια αποστολή καφέ με κάποια άλλη μορφή εκτός από τον άφρυκτο καφέ, το αντίστοιχο του καθαρού βάρους σε καφέ άφρυκτο αναγράφεται στο χώρο 15. Για τον υπολογισμό του αντίστοιχου σε καφέ άφρυκτο εφαρμόζονται οι κατωτέρω συντελεστές μετατροπής:

- αποξηραμένα κεράσια καφέ: πολλαπλασιάζεται το καθαρό βάρος των αποξηραμένων κερασιών καφέ με το 0,50,
- καφές μη αποφλοιωμένος: πολλαπλασιάζεται το καθαρό βάρος του καφέ σε ακέραια τεμάχια με το 0,80,
- καφές πεφρυγμένος: πολλαπλασιάζεται το καθαρό βάρος του πεφρυγμένου καφέ με το 1,19,
- καφές υγρός: πολλαπλασιάζεται το καθαρό βάρος των αφυδατωμένων στερεών του καφέ που περιέχονται στον υγρό καφέ με το 3,
- καφές διαλυτός: πολλαπλασιάζεται το καθαρό βάρος του διαλυτού καφέ με το 3,
- καφές αποκαφεϊνωμένος: πολλαπλασιάζεται το καθαρό βάρος του άφρουκτου καφέ χωρίς καφεΐνη, πεφρυγμένου ή διαλυτού, με το 1 ή 1,19 ή 3, αντίστοιχα.

27. Πριν από την εξαγωγή μιας μερίδας αποστολής, τα ένησημα εξαγωγής που είναι επικολλημένα σε κάθε πιστοποιητικό καταγωγής τύπου Ο σφραγίζονται είτε από την υπηρεσία πιστοποίησης είτε από τις τελωνειακές αρχές, όποιο είναι πιο πρακτικό,

κατά τέτοιο τρόπο ώστε τα ένσημα να μην είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν εκ νέου, αλλά να είναι δυνατή η ανάγνωση των αριθμών τους χωρίς δυσκολία.

28. Τα ένσημα εξαγωγής δεν ισχύουν παρά μόνον για χρήση κατά τη διάρκεια του καφεπαραγωγού έτους στο οποίο αναφέρονται σύμφωνα με τον κωδικό αριθμό του έτους που είναι τυπωμένος πάνω σ' αυτά (π.χ. το πρώτο καφεπαραγωγό έτος, κατά τη διάρκεια του οποίου θα είναι σε ισχύ οι ποσοστώσεις, θα αναγράφεται με τον κωδικό αριθμό 1). Για τους σκοπούς του κανονισμού αυτού, το έτος αποστολής θα προσδιοριστεί από την ημερομηνία της τελευταίας σφραγίδας που έχει τεθεί από την τελωνειακή υπηρεσία της χώρας μέλους παραγωγής στο πιστοποιητικό καταγωγής ή από την ημερομηνία αποστολής της φορτωτικής ή άλλου ισοδύναμου εγγράφου σύμφωνα με εκείνη από τις δύο ημερομηνίες η οποία θα είναι η πλησιέστερη και πάντως με την προϋπόθεση ότι αυτή η τελευταία ημερομηνία δεν θα είναι μεταγενέστερη της 5ης Οκτωβρίου.

Αντικατάσταση των ενσήμων εξαγωγής

29. Αν ένα πιστοποιητικό καταγωγής του τύπου Ο καταστραφεί ή ακυρωθεί μετά την επικόλληση επ' αυτού των ενσήμων εξαγωγής, η ενδιαφερομένη υπηρεσία πιστοποίησης δύναται να ζητήσει την αντικατάσταση των ενσήμων από τον αντιπρόσωπο, με αντάλλαγμα την προσκόμιση του πιστοποιητικού στο οποίο είχαν επικολληθεί τα ένσημα. Ο αντιπρόσωπος αποσύρει το πιστοποιητικό και το διαβιβάζει στον εκτελεστικό διευθυντή όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Στην περίπτωση που δεν υπάρχει αντιπρόσωπος, η υπηρεσία πιστοποίησης δύναται να ζητήσει την αντικατάσταση διαβιβάζοντας το πιστοποιητικό κατευθείαν στον εκτελεστικό διευθυντή. Τα ένσημα που έχουν υποστεί βλάβη μπορούν να ανταλλάγουν κατά τον ίδιο τρόπο.

30. Η απώλεια των ενσήμων εξαγωγής πρέπει να γνωστοποιηθεί αμέσως στον εκτελεστικό διευθυντή, ο οποίος, αφού κάνει τις έρευνες που θεωρεί απαραίτητες, δύναται να εγκρίνει την αντικατάστασή τους.

31. Στην περίπτωση που τα ένσημα εξαγωγής που είναι επικολλημένα από αβλεψία σε ένα πιστοποιητικό καταγωγής σε έντυπο Ο και υπερβαίνουν κατά πολύ το καθαρό βάρος του άφρουκτου καφέ, ή το ισοδύναμο σε άφρουκτο καφέ, του καφέ που αναφέρεται στο πιστοποιητικό, και αν το λάθος αυτό δεν γίνει αντιληπτό παρά μόνον όταν δεν είναι πλέον δυνατή η παρακράτηση αυτού του πιστοποιητικού, το ενδιαφερόμενο μέλος παραγωγής δύναται να απευθύνει μια αίτηση η οποία να περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες στον εκτελεστικό διευθυντή ο οποίος τότε θα μπορέσει, αφού κάνει τις έρευνες που θεωρεί απαραίτητες, να αντικαταστήσει τα επιπλέον ένσημα.

32. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 1 του κανόνα αυτού, κάθε επιστροφή των δικαιωμάτων που καταβλήθηκαν εξαιτίας της απώλειας των ενσήμων εξαγωγής θα γίνει στο τέλος του καφεπαραγωγού έτους όταν καταρτιστεί η κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 23.

Επαλήθευση και δημοσίευση των λογαριασμών

33. Το συντομότερο δυνατό μετά το κλείσιμο κάθε καφεπαραγωγού έτους, ο εκτελεστικός διευθυντής προετοιμάζει μια

κατάσταση των λογαριασμών των ενσήμων εξαγωγής στην οποία θα γίνει έλεγχος από εγκεκριμένο εμπειρογνώμονα. Οι λογαριασμοί και η σχετική αναφορά του ελεγκτή θα υποβληθούν στην εκτελεστική επιτροπή για έγκριση και δημοσίευση.

Κανόνας 16

ΕΝΣΗΜΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΦΕ ΥΠΟ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

Χορήγηση των ενσήμων

1. Ένσημα για τον καφέ υπό διαμετακόμιση χορηγούνται σε κάθε μέλος εισαγωγέα το οποίο αναλαμβάνει την ευθύνη να επιβλέπει για την ασφάλειά τους.

2. Αφού συμβουλευτεί το ενδιαφερόμενο μέλος, ο εκτελεστικός διευθυντής ορίζει σε κάθε χώρα μέλος εισαγωγέα έναν αντιπρόσωπο επιφορτισμένο να δέχεται τα ένσημα διαμετακομίσεως τα χορηγηθέντα σ' αυτό το μέλος και να διοικεί το σύστημα των ενσήμων διαμετακομίσεως επ' ονόματι του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ. Αυτός ο αντιπρόσωπος πρέπει να είναι αποδεκτός από τον εκτελεστικό διευθυντή και την ενδιαφερόμενη χώρα μέλος. Ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται σε κάθε στιγμή, με μια αιτιολογημένη απόφαση, να δηλώσει ότι ένας αντιπρόσωπος δεν είναι πλέον αποδεκτός από αυτόν και να διορίσει έναν άλλο αντιπρόσωπο για να τον αντικαταστήσει.

3. Το λιγότερο είκοσι μία μέρες πριν από την αρχή κάθε καφεπαραγωγού έτους, ο εκτελεστικός διευθυντής καταθέτει στον αντιπρόσωπο που έχει οριστεί να διαχειρίζεται το σύστημα των ενσήμων διαμετακομίσεως μια ποσότητα ενσήμων διαμετακομίσεως ίση με τις ανάγκες που εκτιμάται ότι θα έχει το ενδιαφερόμενο μέλος κατά τη διάρκεια ενός έτους, και επιπλέον μια συμπληρωματική ποσότητα που θα προσδιοριστεί από τον εκτελεστικό διευθυντή και η οποία προορίζεται να αντιμετωπίσει τα απρόβλεπτα.

4. Ο αντιπρόσωπος μπορεί να προκαταβάλει στις υπηρεσίες πιστοποιητικών μια αρχική ποσότητα ενσήμων καταγωγής η οποία δεν θα είναι ανώτερη από το τέταρτο των προϋπολογιζόμενων αναγκών του έτους που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του κανόνα αυτού.

5. Τα ένσημα διαμετακομίσεως δεν είναι μεταβίβσιμα και φέρουν τον κωδικό αριθμό της χώρας (βλέπε παράρτημα 6). Φέρουν εξάλλου τυπωμένο επάνω το γράμμα T. Τα ένσημα διαμετακομίσεως που θα χρησιμοποιηθούν σε εφαρμογή των διατάξεων του κανόνα 8 του κανονισμού αυτού θα φέρουν τυπωμένα επάνω τα γράμματα NT.

6. Τα ένσημα για τον καφέ υπό διαμετακόμιση είναι ονομαστικής αξίας των 5, 25, 100, 150, 500, 1 000, 3 000, 10 000 και 30 000 χιλιογράμμων. Κάθε ονομαστική αξία έχει ένα διαφορετικό χρώμα. Ο εκτελεστικός διευθυντής θα δύναται να προσθέσει ονομαστικές αξίες που η πείρα αποδείχνει απαραίτητες και να καταργήσει τις αξίες που δεν θα έχουν χρησιμότητα.

Χρησιμοποίηση των ενσήμων διαμετακομίσεως

7. Κάθε πιστοποιητικό διαμετακομίσεως φέρει, καλά επικολλημένα (στο πίσω μέρος), τα ένσημα διαμετακομίσεως των οποίων η συνολική ονομαστική αξία ανταποκρίνεται στο καθαρό βάρος

του άφρυκτου καφέ ή στο ισοδύναμο σε καφέ άφρυκτο, του καφέ που αναφέρεται στο πιστοποιητικό είναι ευνόητο, εντούτοις, ότι κάθε ποσότητα πάνω από το τελευταίο πολλαπλάσιο των 5 χιλιογράμμων δεν χρειάζεται να καλύπτεται, παρά το γεγονός ότι μια τέτοια ποσότητα (4 χιλιογράμμων ή λιγότερο) θα καταλογιστεί στο λογαριασμό των ενσήμων διαμετακομίσεως του κατόχου του πιστοποιητικού. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, τα πιστοποιητικά διαμετακομίσεως συμπληρώνονται και χορηγούνται σύμφωνα με τις γενικές οδηγίες που δίδονται στο παράρτημα 5 Β και στον κανόνα 12.

8. Στην περίπτωση ενός πιστοποιητικού διαμετακομίσεως που συνοδεύει μια αποστολή καφέ σε μια άλλη μορφή εκτός από αυτήν του άφρυκτου καφέ, το καθαρό βάρος του ισοδύναμου σε άφρυκτο καφέ εμφανίζεται στον χώρο 15. Για να βρεθεί το ισοδύναμο σε καφέ άφρυκτο εφαρμόζονται οι συντελεστές μετατροπής που αναφέρονται στην παράγραφο 26 του κανόνα 25.

9. Τα ένσημα διαμετακομίσεως που επικολλώνται σε ένα πιστοποιητικό διαμετακομίσεως ακυρώνονται από την υπηρεσία πιστοποίησης με τέτοιο τρόπο ώστε τα ένσημα να μη δύνανται να χρησιμοποιηθούν πάλι, αλλά να είναι δυνατή η ανάγκη των αριθμών τους χωρίς δυσκολία.

Αντικατάσταση των ενσήμων διαμετακομίσεως

10. Οι αντιπρόσωποι που είναι επιφορτισμένοι με τη διοίκηση του συστήματος των ενσήμων διαμετακομίσεως δύνανται να ζητήσουν από τον εκτελεστικό διευθυντή, σε διαστήματα που θα καθοριστούν, την αντικατάσταση των ενσήμων. Ο εκτελεστικός διευθυντής επιτρέπει την αντικατάσταση των ενσήμων μόνον με τη λήψη των έγκυρων πιστοποιητικών των τύπων O, R, RS ή T, που συγκεντρώνονται και φέρονται σε πίστωση των λογαριασμών ενσήμων διαμετακομίσεως.

Διαδικασίες που θα εφαρμοστούν στον τομέα των λογιστικών βιβλίων από τους αντιπροσώπους τους επιφορτισμένους να διοικούν το σύστημα των ενσήμων διαμετακομίσεως

11. Κάθε αντιπρόσωπος που έλαβε ένσημα διαμετακομίσεως, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα αυτού, αποδίδει λογαριασμό κάθε τρίμηνο και κάθε έτος όλων των ενσήμων διαμετακομίσεως που ελήφθησαν και διενεμήθησαν μετά από εξουσιοδότηση του εκτελεστικού διευθυντή. Αυτές οι λογιστικές καταστάσεις, οι οποίες θα συνταχθούν σε έναν τύπο ο οποίος θα συμφωνηθεί, διαβιβάζονται στον εκτελεστικό διευθυντή το αργότερο σε τριάντα ημέρες μετά το τέλος του τριμήνου ή του καφεπαραγωγού έτους στο οποίο αναφέρονται.

12. Με επιφύλαξη των διακανονισμών που έχουν συμφωνηθεί μεταξύ κάθε αντιπροσώπου και του εκτελεστικού διευθυντή, γίνεται μία ετήσια επαλήθευση των λογαριασμών και η αναφορά του ελεγκτή υποβάλλεται στον εκτελεστικό διευθυντή.

Αντικατάσταση των ενσήμων

13. Μετά από αίτηση μιας υπηρεσίας πιστοποίησης ένας αντιπρόσωπος που έλαβε ένσημα διαμετακομίσεως σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα αυτού δύναται:

- α) να ανταλλάξει τα ένσημα διαμετακομίσεως με ένσημα των οποίων η ονομαστική αξία είναι μικρότερη ή ανώτερη πλην έχουν την ίδια συνολική αξία, με την προϋπόθεση ότι τα επιστρεφόμενα ένσημα φέρουν τον ίδιο κωδικό αριθμό της χώρας με εκείνα με τα οποία θα αντικατασταθούν·
- β) να αντικαταστήσει τη συνολική αξία των ενσήμων που έχουν επικολληθεί σε πιστοποιητικά που έχουν υποστεί βλάβη ή σε πιστοποιητικά τα οποία, για άλλους λόγους, πρέπει να επιστραφούν προτού χρησιμοποιηθούν. Αυτά τα πιστοποιητικά θα διαβιβαστούν στον εκτελεστικό διευθυντή και θα ληφθούν υπόψη τα ένσημα τα οποία έφεραν αυτά στις τριμηνιαίες και ετήσιες λογιστικές καταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 11 του κανόνα αυτού.

Επαλήθευση και δημοσίευση των λογαριασμών

14. Το συντομότερο δυνατό, μετά το κλείσιμο κάθε καφεπαραγωγού έτους, ο εκτελεστικός διευθυντής προετοιμάζει μια κατάσταση των ενσήμων διαμετακομίσεως στην οποία θα γίνει επαλήθευση από έναν εγκεκριμένο εμπειρογνώμονα. Οι λογαριασμοί και η σχετική αναφορά του ελεγκτή θα υποβληθούν στην εκτελεστική επιτροπή για έγκριση και δημοσίευση.

Κανόνας 17

ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑΣΤΟΛΗ

Εφόσον δεν υπάρχουν άλλες διατάξεις και εφόσον το διεθνές συμβούλιο του καφέ δεν λάβει διαφορετικές αποφάσεις, ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία που επιβάλλονται οι ποσοστώσεις και παύει να εφαρμόζεται από την ημερομηνία που αναστέλλονται.

Κανόνας 18

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Για κάθε καφέ που εισάγεται την ημερομηνία που αρχίζει να ισχύει ο κανονισμός αυτός ή μετά από αυτή την ημερομηνία, ο εισαγωγέας έχει την ευθύνη να αποδείξει, κατά ικανοποιητικό τρόπο, στην τελωνειακή υπηρεσία της χώρας εισαγωγής, την ημερομηνία κατά την οποία έγινε η εξαγωγή του καφέ και να υποβάλει σ' αυτήν τα κατάλληλα δικαιολογητικά.

Καφές που έχει εισαχθεί κατά την ημερομηνία που άρχισε να ισχύει ο παρών κανονισμός ή μετά από την ημερομηνία αυτή

2. Για τις εισαγωγές του καφέ, προελεύσεως χωρών μελών παραγωγής ο οποίος εξήχθη κατά την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του κανονισμού αυτού ή μετά από την ημερομηνία αυτή, η τελωνειακή υπηρεσία απαιτεί να κατατεθεί ένα έγκυρο πιστοποιητικό των τύπων O, R, RS ή T.

3. Οι εισαγωγές καφέ προελεύσεως χωρών μη μελών υποβάλλονται στις διατάξεις του κανόνα 8 του παρόντος κανονισμού.

Καφές που έχει εξαχθεί πριν από την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του παρόντος κανονισμού

4. Για τις εισαγωγές του καφέ για τις οποίες οι τελωνειακές υπηρεσίες βεβαιώνονται ότι ο καφές εξήχθη πριν από την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του κανονισμού αυτού, εφαρμόζονται οι κατωτέρω διαδικασίες:

α) *Καφές που έχει εισαχθεί μέχρι τριάντα ημέρες μετά από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του κανονισμού αυτού*

Οι τελωνειακές υπηρεσίες απαιτούν την κατάθεση του πρωτότυπου πιστοποιητικού του τύπου Ο που έχει εκδοθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 9 του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο EB-1443/76 Rev. 3 και τα πρόσθετά του ⁽¹⁾ ή, αν ένα πιστοποιητικό δεν είναι διαθέσιμο, την κατάθεση ενός αποδεικτικού εγγράφου εισαγωγής σε έντυπο I που έχει συμπληρωθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του ίδιου κανόνα.

β) *Καφές που έχει εισαχθεί μεταξύ τριάντα και εξήντα ημερών μετά από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του κανονισμού αυτού*

Οι τελωνειακές υπηρεσίες απαιτούν την κατάθεση του πρωτότυπου του πιστοποιητικού καταγωγής που χορηγήθηκε σύμφωνα με τις κατάλληλες διατάξεις του κανονισμού που προαναφέρθηκε, ή αν ένα πιστοποιητικό δεν είναι διαθέσιμο, ή εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής κα' ένα μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, ενός πιστοποιητικού διαμετακομίσεως που χορηγήθηκε σε αντικατάσταση του πιστοποιητικού που προαναφέρθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 5 και 6 του κανονισμού αυτού.

γ) *Καφές που έχει εισαχθεί μετά από εξήντα ημέρες από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του κανονισμού αυτού*

Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, εξήντα ημέρες το αργότερο, μετά από την ημερομηνία ενάρξεως του κανονισμού αυτού, οι έμποροι που έχουν δικαίωμα στον καφέ ο οποίος δεν έχει ακόμη εισαχθεί, ζητούν από μια υπηρεσία πιστοποίησης να εκδώσει ένα πιστοποιητικό διαμετακομίσεως που προορίζεται να καλύψει την εισαγωγή του καφέ.

5. Η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για την έκδοση των πιστοποιητικών διαμετακομίσεως στις περιπτώσεις που περιγράφονται στα στοιχεία β) και γ) της παραγράφου 4 του κανόνα αυτού αναφέρεται παρακάτω. Ο έμπορος που έχει δικαίωμα στον καφέ παρέχει στην υπηρεσία πιστοποιητικών τις ακόλουθες πληροφορίες που αφορούν κάθε μερίδα αποστολής του καφέ:

- α) τον αριθμό συσχετίσεως και την ημερομηνία εκδόσεως του κατάλληλου πιστοποιητικού καταγωγής (αν είναι γνωστά) ⁽²⁾.
- β) τη μορφή υπό την οποία βρίσκεται ο καφές καθώς και το καθαρό βάρος του.
- γ) το σημείο αναγνώρισεως και τα άλλα σημεία που αναφέρονται πάνω τους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες ⁽³⁾.
- δ) το όνομα του πλοίου ή κάθε άλλου μέσου μεταφοράς με το οποίο μεταφέρθηκε ο καφές ή με το οποίο έφθασε στη θέση που βρίσκεται τώρα (αν είναι γνωστό).
- ε) στην περίπτωση του καφέ που βρίσκεται σε μια αποθήκη, μια γραπτή δήλωση του διαχειριστή της αποθήκης η οποία να επιτρέπει την εξακρίβωση ταυτότητας του καφέ και να βεβαιώνει το χρόνο αποθηκείσεως.

6. Η υπηρεσία πιστοποίησης διαβιβάζει στον εκτελεστικό διευθυντή τις κατάλληλες πληροφορίες. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν κατ' αυτό τον τρόπο και με την επιφύλαξη συμπληρωματικών ερευνών που θα ήθελε να πραγματοποιήσει, ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να εξουσιοδοτήσει τις υπηρεσίες πιστοποίησης να αναγράψουν την ποσότητα του καφέ σε πίστωση ενός λογαριασμού ενσήμων διαμετακομίσεως.

Κανόνας 19

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Ο εκτελεστικός διευθυντής είναι αρμόδιος να προβεί σε ρυθμίσεις που κρίνει ότι είναι απαραίτητες για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων ελέγχου που προβλέπονται στη συμφωνία και στον κανονισμό αυτό, περιλαμβάνοντας, ιδιαίτερα, την αποστολή από καιρού εις καιρόν διοικητικών οδηγιών που θα κρίνει ότι είναι χρήσιμες.

Κανόνας 20

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η εκτελεστική επιτροπή επιθεωρεί συνεχώς τις διατάξεις του κανονισμού αυτού και δύναται να επιφέρει τις τροποποιήσεις που νομίζει ότι είναι επιθυμητές.

⁽¹⁾ Κανονισμός του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ περί της εφαρμογής ενός συστήματος πιστοποιητικών καταγωγής όταν δεν ισχύουν οι ποσοτώσεις.

⁽²⁾ Δεν εφαρμόζονται στην περίπτωση καφέ προελεύσεως χωρών μη μελών που έχει επανεξαχθεί από μια χώρα μέλος εισαγωγέα με προορισμό ένα άλλο μέλος εισαγωγής.

⁽³⁾ Δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση καφέ προελεύσεως χώρας μη μέλους ή καφέ που έχει υποστεί επεξεργασία από ένα μέλος εισαγωγής και έχει εισαχθεί με προέλευση από ένα άλλο μέλος εισαγωγής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΣΕ ΕΝΤΥΠΟ Ο



Form approved by the:

INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

2. Reference No.	Country Code	Port Code	Serial No.
3. Producing country			
4. Country of destination			
5. Name of ship/other carrier	6. Port of loading/intermediate ports	7. Date of shipment	8. Leave blank
9. Port or point of destination			
10. Shipping marks a. ICO identification mark ----- / ----- / ----- b. Other marks	11. Number of bags or other containers 	12. Description of coffee <input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other	13. Net weight of shipment 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.
15. Other relevant information			
It is hereby certified that the coffee described above was grown in the abovementioned producing country			
16. Customs stamp of issuing country: Date _____ Signature of authorized Customs Officer _____		17. Stamp of Certifying Agency: Date of issue _____ Signature of authorized Certifying Officer _____	

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

<p>18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE</p> <p>Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control</p> <p>Customs entry number:</p> <p>Observations:</p> <p>Quantity (if different from boxes 11 or 13):</p> <p>Place _____ Date _____</p> <p>Customs stamp of collecting country</p> <p>.....</p> <p>Signature or equivalent of authorized Customs Officer</p>	<p>19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS</p> <p>Certificate collected and credited to Transit Stamp Account</p> <p>Observations:</p> <p>.....</p> <p>Place _____ Date _____</p> <p>Stamp of Certifying Agency</p> <p>.....</p> <p>Signature of authorized Certifying Officer</p>
--	---

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι Α

**ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΣΕ
ΕΝΤΥΠΟ Ο**



Form approved by the:

INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

52,5 mm

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

210 mm

2. Reference No.		Country Code		Port Code		Serial No.	
3. Producing country							
4. Country of destination							
5. Name of ship/other carrier		6. Port of loading/intermediate ports		7. Date of shipment		8. Leave blank	
46 mm		45,5 mm		46 mm		45,5 mm	
9. Port or point of destination							
10. Shipping marks		11. Number of bags or other containers		12. Description of coffee		13. Net weight of shipment	
a. ICO identification mark		103 mm		<input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other		14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.	
b. Other marks				34 mm		34,5 mm	
15. Other relevant information							
It is hereby certified that the coffee described above was grown in the abovementioned producing country							
16. Customs stamp of issuing country:				17. Stamp of Certifying Agency:			
Date				Date of issue			
Signature of authorized Customs Officer				Signature of authorized Certifying Officer			

297 mm

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE		19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS	
Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control		Certificate collected and credited to Transit Stamp Account	
Customs entry number:		Observations:	
Observations: .....		.....
Quantity (if different from boxes 11 or 13):			
Place		83,5 mm	
Date		Date	
Customs stamp of collecting country		Stamp of Certifying Agency	
Signature or equivalent of authorized Customs Officer		Signature of authorized Certifying Officer	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I B

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΕΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΜΕΛΗ

Γενικές οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσης του πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο

ΜΕΡΟΣ Α

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων και την τελωνειακή υπηρεσία χώρας μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό

1. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία λήγει η προθεσμία ισχύος του πιστοποιητικού (εννέα μήνες υπολογιζόμενα από το τέλος του τριμήνου κατά το οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό).
2. Ο αριθμός συσχέτισης περιλαμβάνει τον κωδικό αριθμό του μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό (βλέπε παράρτημα 6 του κανονισμού αυτού) και τον κωδικό αριθμό του λιμένα ή του τόπου εξαγωγής στο εσωτερικό (το εν λόγω μέλος πρέπει να δώσει διψήφιο αριθμό). Αυτό το πρώτο συνθετικό που θα είναι δυνατό να περιλαμβάνει μέχρι πέντε αριθμούς θα ακολουθείται από τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού (κάθε υπηρεσία πιστοποιήσεων θα βεβαιώνεται ότι η αρίθμηση κάθε πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο που εκδίδει αρχίζει από το 1, την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους και συνεχίζεται διαδοχικά μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους).
3. Αναγράφεται το όνομα της χώρας παραγωγής του καφέ.
4. Αναγράφεται το όνομα της χώρας προορισμού.
5. Αναγράφεται το όνομα του πλοίου με το οποίο μεταφέρεται ο καφές. Αν ο καφές δεν μεταφέρεται με πλοίο, δίδονται οι κατάλληλες πληροφορίες για το μέσο μεταφοράς που θα χρησιμοποιηθεί π.χ. φορτηγό, αυτοκίνητο φορτηγίδα, σιδηρόδρομος.
6. Αναγράφεται το όνομα του λιμένα ή άλλου τόπου όπου ο καφές πρέπει να φορτωθεί και το όνομα κάθε λιμένα ή σημείου διαμετακομίσεως όπου θα γίνει η εκφόρτωση του καφέ πριν από τη νέα αποστολή του στον προορισμό που αναφέρεται στο πιστοποιητικό. Αν ο καφές μεταφέρεται κατευθείαν στον προορισμό του, αναγράφεται η λέξη «κατευθείαν».
7. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία πρέπει να γίνει η αποστολή του καφέ.
8. Να μείνει λευκό (προς συμπλήρωση από το Διεθνή Οργανισμό Καφέ).
9. Αναγράφεται το όνομα του λιμένα ή άλλου τόπου προορισμού προς τον οποίο κατευθύνεται ο καφές.
10. Οι σάκοι ή οι συσκευασίες κάθε μερίδας αποστολής καφέ που συνοδεύεται από ένα μόνο πιστοποιητικό καταγωγής, φέρουν ένα μοναδικό σημείο αναγνώρισης του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ, τυπωμένο στο εσωτερικό ενός πλαισίου ή σφραγισμένο σε μια μεταλλική σφραγίδα προσαρτημένη στους σάκους ή στις άλλες συσκευασίες. Αναγράφονται το σημείο αναγνώρισης του ΔΟΚ και όλα τα συμπληρωματικά σημεία αποστολής ή άλλα σημεία αναγνώρισης μέσα στα καθοριζόμενα διαστήματα.

Σημείωση:

Αν το μέλος έχει επιλέξει ένα πιστοποιητικό καταγωγής στο οποίο ο χώρος 10 έχει τροποποιηθεί για να μπορεί να φέρει περισσότερα από ένα σημεία αναγνώρισης του ΔΟΚ, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του κανόνα 2 του κανονισμού αυτού, και δεν υπάρχει ο απαραίτητος χώρος για την αναγραφή των συμπληρωματικών σημείων αποστολής, αυτά πρέπει να εμφανίζονται στο μέτρο του δυνατού συνολικά στο χώρο 15.

11. Αναγράφεται ο αριθμός των σάκων ή των άλλων συσκευασιών.
12. Σημειώνεται ένα X στον κατάλληλο χώρο. Αν πρόκειται για καφέ άλλης μορφής από αυτή του άφρυκτου καφέ, του πεφρηγμένου ή διαλυτού, καθορίζεται ακριβώς η μορφή που έχει ο καφές στο διάστημα που προβλέπεται κάτω από το σημείο 15 (βλέπε τους ορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 3 της διεθνούς συμφωνίας του καφέ του 1976). Αν μια εξαγωγή καφέ περιλαμβάνει καφέ διαφόρων μορφών, είναι απαραίτητο να εκδοθούν χωριστά πιστοποιητικά για κάθε μορφή καφέ που περιλαμβάνεται στην αποστολή.
13. Αναγράφεται το καθαρό βάρος, στρογγυλοποιούμενο στην πλησιέστερη μονάδα (μια λίβρα είναι ίση με 0,4536 του χιλιογράμμου).
14. Καθορίζεται με ακρίβεια η μονάδα βάρους με τη σημείωση ενός X στον κατάλληλο χώρο.
15. Διατυπώνεται κάθε συμπληρωματική παρατήρηση που θα μπορούσε να είναι χρήσιμη σχετικά με τη μερίδα αποστολής του καφέ ο οποίος περιγράφεται στο πιστοποιητικό.
16. Η τελωνειακή υπηρεσία του λιμένα ή του άλλου τόπου από τον οποίο εξάγεται ο καφές θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να επιβεβαιώσει ότι η εξαγωγή θα πραγματοποιηθεί. Ο υπάλληλος που είναι εξουσιοδοτημένος να θέσει τη σφραγίδα υπογράφει και χρονολογεί το πιστοποιητικό στα διαστήματα που προβλέπονται για το σκοπό αυτό.
17. Ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποιήσεων θέτει στο πιστοποιητικό τη σφραγίδα της υπηρεσίας πιστοποιήσεων, υπογράφει και χρονολογεί το πιστοποιητικό στα καθορισμένα διαστήματα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Τό πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο διαβιβάζεται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ, καθώς και ένα αντίγραφο της σχετικής φορτωτικής ή ενός ισοδύναμου εγγράφου, μέσα σε προθεσμία είκοσι μιας ημερών, υπολογιζόμενων από την ημερομηνία αποστολής.

Το πρωτότυπο καθέ πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο Ο ελικυρώνεται με τα ένσημα εξαγωγής που επικολλούνται στην πίσω όψη σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 15 του κανονισμού αυτού.

ΜΕΡΟΣ Β

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων ή την τελωνειακή υπηρεσία που κρατά το πιστοποιητικό

18. α) Αν ο καφές που καλύπτεται από το πιστοποιητικό εισάγεται, η υπηρεσία πιστοποιητικών της χώρας εισαγωγής:
- διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα 10 του κανονισμού αυτού
- i) κρατά το πιστοποιητικό
- ii) αναγράφει σ' αυτό τον αριθμό καταχώρισης του τελωνείου καθώς και τις κατάλληλες παρατηρήσεις (που αφορούν κυρίως τις πληροφορίες που διαβιβάζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα 7 του κανονισμού αυτού)
- iii) καθορίζει τη θέση του καφέ και την ημερομηνία κατά την οποία ο καφές έχει τεθεί υπό τον έλεγχό της
- iii) αναφέρει τον τόπο και την ημερομηνία εισαγωγής
- iv) θέτει τη σφραγίδα του τελωνείου για να βεβαιώσει ότι ο καφές έχει εισαχθεί.
- iv) θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να επιβεβαιώσει ότι καφές έχει τεθεί υπό τον έλεγχό της.
- β) Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του κανόνα 10 του κανονισμού αυτού, αν ο καφές που καλύπτεται από το πιστοποιητικό έχει τεθεί υπό τελωνειακό έλεγχο, η τελωνειακή υπηρεσία στη φύλαξη της οποίας βρίσκεται:
19. Αν το πιστοποιητικό προσκομίζεται για να τεθεί σε πίστωση ενός λογαριασμού ενσήμων διαμετακομίσεως, ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποιήσεων που παραλαμβάνει το πιστοποιητικό αναγράφει σ' αυτό τον τόπο και την ημερομηνία παραλαβής και θέτει σ' αυτό τη σφραγίδα της υπηρεσίας και την υπογραφή του.
- i) κρατά το πιστοποιητικό
- ii) σημειώνει σ' αυτό τις κατάλληλες παρατηρήσεις, και ιδιαίτερα τις πληροφορίες που διαβιβάζονται σύμφωνα με τις

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ


Κάθε έγκυρο πιστοποιητικό καταγωγής σε έντυπο Ο που αποσύρεται από μια τελωνειακή υπηρεσία ή μια υπηρεσία πιστοποιήσεων διαβιβάζεται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ μέσα στις τριάντα ημέρες που ακολουθούν το κλείσιμο του μήνα στο διάστημα του οποίου έγινε η παραλαβή του.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΣΕ ΕΝΤΥΠΟ Χ

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

**CERTIFICATE OF ORIGIN FORM X
FOR EXPORTS TO NON-MEMBERS**

1. Name and address of exporter		Form approved by the:  INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION 22 Berners Street, London W1P 4 DD, England		
2. Name and address of importer				
3. Reference No.				
4. Producing country		Country Code	Port Code	Serial No.
5. Country of destination				
6. Name of ship/other carrier	7. Port of loading/intermediate ports	8. Date of shipment	9. Leave blank	
10. Port or point of destination				
11. Shipping marks a. ICO Identification mark --- / --- / --- b. Other marks	12. Number of bags or other containers 	13. Description of coffee <input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other	14. Net weight of shipment 15. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.	
16. Other relevant information				
It is hereby certified that the coffee described above was grown in the abovementioned country				
17. Customs stamp of issuing country		18. Stamp of Certifying Agency		
Date	Signature of authorized Customs Officer	Date of issue	Signature of authorized Certifying Officer	

PART B: FOR USE BY SURVEYING AGENT


19. CERTIFICATION BY SURVEYING AGENT IN THE CASE OF TRANSHIPMENT			
First port of transhipment	Transhipment date	Second port of transhipment	Transhipment date
Destination	Name of ship or other carrier	Destination	Name of ship or other carrier
Date	Signature of surveying agent	Date	Signature of surveying agent
20. CERTIFICATION OF IMPORTATION BY SURVEYING AGENT			
Country of import	Place of entry		
	Date of entry		
		Date	Signature of surveying agent
Observations			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 Α

**ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΣΕ
ΕΝΤΥΠΟ Χ**

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

**CERTIFICATE OF ORIGIN FORM X
FOR EXPORTS TO NON-MEMBERS**

1. Name and address of exporter		Form approved by the:  INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION 22 Berners Street, London W1P 4DD, England		
2. Name and address of importer				
3. Reference No				
4. Producing country		Country Code	Port Code	Serial No
5. Country of destination				
6. Name of ship/other carrier	7. Port of loading/intermediate ports	8. Date of shipment	9. Leave blank	
10. Port or point of destination				
11. Shipping marks a. ICO Identification mark b. Other marks	12. Number of bags or other containers	13. Description of coffee <input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other	14. Net weight of shipment 15. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg <input type="checkbox"/> lb	
16. Other relevant information				
It is hereby certified that the coffee described above was grown in the abovementioned country				
17. Customs stamp of issuing country		18. Stamp of Certifying Agency		
Date	Signature of authorized Customs Officer	Date of issue	Signature of authorized Certifying Officer	

PART B: FOR USE BY SURVEYING AGENT

19. CERTIFICATION BY SURVEYING AGENT IN THE CASE OF TRANSHIPMENT			
First port of transhipment	Transhipment date	Second port of transhipment	Transhipment date
Destination	Name of ship or other carrier	Destination	Name of ship or other carrier
Date	Signature of surveying agent	Date	Signature of surveying agent
20. CERTIFICATION OF IMPORTATION BY SURVEYING AGENT			
Country of import	Place of entry	Date	
	Date of entry		
Signature of surveying agent			
Observations			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 Β

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΕΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΜΗ ΜΕΛΗ

Γενικές οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσης του πιστοποιητικού καταγωγής σε έντυπο X

ΜΕΡΟΣ Α

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων και την τελωνειακή υπηρεσία της χώρας μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό

1. Αναγράφεται το όνομα και η διεύθυνση του εξαγωγέα.
 2. Αναγράφεται το όνομα και η διεύθυνση του εισαγωγέα ή ελλείπει τούτων το όνομα και η διεύθυνση του αγοραστή.
 3. Ο αριθμός αναφοράς περιλαμβάνει τον κωδικό αριθμό της χώρας μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό (βλέπε παράρτημα 6 του κανονισμού αυτού) και τον κωδικό αριθμό του λιμένα, ή του τόπου εξαγωγής στο εσωτερικό (το εν λόγω μέλος μπορεί να δώσει διψήφιο αριθμό). Αυτό το πρώτο συνθετικό, που μπορεί να περιλαμβάνει μέχρι πέντε αριθμούς, θα ακολουθείται από τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού (κάθε υπηρεσία πιστοποιήσεων θα βεβαιώνεται ότι η αρίθμηση των πιστοποιητικών καταγωγής τύπου X το οποίο χορηγεί αρχίζει από το 1, την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους και συνεχίζεται διαδοχικά μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους).
 4. Αναγράφεται το όνομα της χώρας παραγωγής του καφέ.
 5. Αναγράφεται το όνομα της χώρας προορισμού.
 6. Αναγράφεται το όνομα του πλοίου με το οποίο μεταφέρεται ο καφές. Αν ο καφές δεν μεταφέρεται με πλοίο, αναγράφονται οι κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με το χρησιμοποιούμενο μέσο μεταφοράς, π.χ. φορτηγό αυτοκίνητο, φορτηγίδα, σιδηροδρομος.
 7. Αναγράφεται ο λιμένας ή άλλος τόπος που θα γίνει η φόρτωση του καφέ και το όνομα κάθε λιμένα ή σημείου διαμετακομίσιας όπου ο καφές θα εκφορτωθεί, πριν από τη νέα αποστολή του στον προορισμό που αναφέρεται στο πιστοποιητικό. Αν ο καφές μεταφέρεται κατευθείαν προς τον προορισμό του, αναγράφεται η λέξη «κατευθείαν».
 8. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία θα πρέπει να γίνει η αποστολή του καφέ.
 9. Παραμένει λευκό (για να συμπληρωθεί από το Διεθνή Οργανισμό Καφέ).
 10. Αναγράφεται το όνομα του λιμένα ή άλλου τόπου προορισμού προς τον οποίο κατευθύνεται ο καφές.
 11. Οι σάκοι ή οι συσκευασίες κάθε μερίδας αποστολής καφέ που συνοδεύονται από ένα μόνο πιστοποιητικό καταγωγής, φέρουν ένα μοναδικό σημείο αναγνώρισης του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ, τυπωμένο στο εσωτερικό ενός πλαισίου ή σφραγισμένο σε μια μεταλλική σφραγίδα προσαρτημένη στους σάκους ή τις άλλες συσκευασίες. Μέσα στο καθορισμένο διάστημα αναγράφεται το σημείο αναγνώρισης του ΔΟΚ και όλα τα συμπληρωματικά σημεία αποστολής ή άλλα σημεία αναγνώρισης.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**
- Αν ένα μέλος έχει επιλέξει ένα πιστοποιητικό καταγωγής στο οποίο η περίπτωση 11 έχει τροποποιηθεί για να μπορεί να φέρει περισσότερα σημεία αναγνώρισης του ΔΟΚ, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του κανόνα 2 του κανονισμού αυτού, και δεν υπάρχει ο απαραίτητος χώρος για την αναγραφή των συμπληρωματικών σημείων αποστολής, αυτά πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να εμφανίζονται συνολικά στο χώρο 16.
12. Αναγράφεται ο αριθμός των σάκων ή των άλλων συσκευασιών.
 13. Σημειώνεται ένα X στον κατάλληλο χώρο. Αν ο καφές που προορίζεται για εξαγωγή είναι σε άλλη μορφή από αυτήν του άφρουκτου καφέ, του πεφρυγμένου ή διαλυτού, περιγράφεται ακριβώς η μορφή του καφέ στο χώρο 16 (βλέπε τους ορισμούς στο άρθρο 3 της διεθνούς συμφωνίας του καφέ του 1976). Αν μια εξαγωγή καφέ περιλαμβάνει καφέ διαφόρων μορφών, είναι απαραίτητο να εκδοθούν χωριστά πιστοποιητικά για κάθε μια από τις μορφές του καφέ που περιλαμβάνονται στην αποστολή.
 14. Αναγράφεται το καθαρό βάρος στρογγυλοποιούμενο στην πλησιέστερη μονάδα (μια λίβρα είναι ίση με 0,4536 του χιλιογράμμου).
 15. Αναγράφεται η μονάδα βάρους με τη σημείωση ενός X στον κατάλληλο χώρο.
 16. Διατυπώνεται κάθε συμπληρωματική παρατήρηση που θα μπορούσε να είναι χρήσιμη σχετικά με την παρτίδα του καφέ ο οποίος περιγράφεται στο πιστοποιητικό.
 17. Η τελωνειακή υπηρεσία του λιμένα ή άλλου τόπου από τον οποίο εξάγεται ο καφές θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να επιβεβαιώσει ότι η εξαγωγή θα πραγματοποιηθεί. Ο υπόλληλος που

είναι εξουσιοδοτημένος για να σφραγίσει το πιστοποιητικό, το υπογράφει και το χρονολογεί στα διαστήματα που προβλέπονται.

18. Ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποιήσεων θέτει στο πιστοποιητικό τη σφραγίδα της υπηρεσίας πιστοποιητικών, υπογράφει και χρονολογεί το πιστοποιητικό στα καθορισμένα διαστήματα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Το πρωτότυπο και το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού καταγωγής τύπου X διαβιβάζονται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ καθώς και ένα αντίγραφο της σχετικής φορτωτικής ή ένα αντίστοιχο έγγραφο σε μια προθεσμία είκοσι μιας ημερών, υπολογιζομένων από την ημερομηνία αποστολής.

ΜΕΡΟΣ Β

Συμπληρώνεται αν εφαρμόζονται τα μέτρα που αφορούν την επαλήθευση των εξαγωγών σε χώρες μη μέλη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΗΣ ΣΕ ΕΝΤΥΠΟ R



Form approved by the:

INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

2. Reference No.	Country Code	Port Code	Serial No.
3. Country of re-export			
4. Country of destination			
5. Name of ship/other carrier	6. Port of loading/intermediate ports	7. Date of shipment	8. Leave blank
9. Port or point of destination			
10. ICO Identification mark --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / ---	11. Number of bags or other containers Total	12. Description of coffee <input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other	13. Net weight of shipment 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.
15. Other marks and other relevant information			
It is hereby certified that the coffee described above is being re-exported from the country issuing this Certificate.			
16. Customs stamp of issuing country:		17. Stamp of Certifying Agency:	
Date Signature of authorized Customs Officer		Date of issue Signature of authorized Certifying Officer	

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control Customs entry number: Observations: Quantity (if different from boxes 11 or 13):	19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS Certificate collected and credited to Transit Stamp Account Observations:
Place Date	Place Date
Customs stamp of collecting country	Stamp of Certifying Agency
Signature or equivalent of authorized Customs Officer	Signature of authorized Certifying Officer

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 Α

**ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΗΣ
ΣΕ ΕΝΤΥΠΟ R**



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

Form approved by the:

52,5 mm

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

210 mm

2. Reference No.		Country Code		Port Code		Serial No.	
3. Country of re-export							
4. Country of destination							
5. Name of ship/other carrier		6. Port of loading/intermediate ports		7. Date of shipment		8. Leave blank	
46 mm		45,5 mm		46 mm		45,5 mm	
9. Port or point of destination							
10. ICO Identification mark		11. Number of bags or other containers		12. Description of coffee		13. Net weight of shipment	
----- / ----- / -----			<input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other		..... 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.	
----- / ----- / -----		.....		34 mm			
----- / ----- / -----		.....		34,5 mm			
----- / ----- / -----						
15. Other marks and other relevant information							
It is hereby certified that the coffee described above is being re-exported from the country issuing this Certificate.							
16. Customs stamp of issuing country:				17. Stamp of Certifying Agency:			
Date				Date of issue			
Signature of authorized Customs Officer				Signature of authorized Certifying Officer			

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE		19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS	
Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control		Certificate collected and credited to Transit Stamp Account	
Customs entry number:		Observations:	
Observations: .....		.....
Quantity (if different from boxes 11 or 13):			
Place		Place	
Date		Date	
Customs stamp of collecting country		Stamp of Certifying Agency	
Signature or equivalent of authorized Customs Office		Signature of authorized Certifying Officer	

297 mm

20 mm

7 mm

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 Β

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΗΣ

Γενικές οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσης του πιστοποιητικού επανεξαγωγής σε έντυπο R

ΜΕΡΟΣ Α

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων και την τελωνειακή υπηρεσία της χώρας μέλους η οποία χορηγεί το πιστοποιητικό

1. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία λήγει η περίοδος ισχύος του πιστοποιητικού (εννέα μήνες από το τέλος του τριμήνου κατά το οποίο χορηγήθηκε το πιστοποιητικό).
2. Ο αριθμός συσχέτισης περιλαμβάνει τον κωδικό αριθμό της χώρας μέλους η οποία εκδίδει το πιστοποιητικό (βλέπε παράρτημα 6 του κανονισμού αυτού) και τον κωδικό αριθμό του λιμένα ή του τόπου επανεξαγωγής στο εσωτερικό (το ανώτερο μέλος πρέπει να δώσει διψήφιο αριθμό). Αυτό το πρώτο συνθετικό, το οποίο μπορεί να περιλαμβάνει μέχρι πέντε αριθμούς, θα ακολουθείται από τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού (κάθε υπηρεσία πιστοποιητικών θα βεβαιώνεται ότι η αρίθμηση των πιστοποιητικών επανεξαγωγής που εκδίδει αρχίζει από το 1, την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους και συνεχίζεται διαδοχικά μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους).
3. Αναγράφεται το όνομα της χώρας από την οποία θα πρέπει να επανεξαχθεί ο καφές.
4. Αναγράφεται το όνομα της χώρας προορισμού.
5. Αναγράφεται το όνομα του πλοίου με το οποίο θα μεταφερθεί ο καφές. Αν ο καφές δεν θα μεταφερθεί με πλοίο, δίδονται οι κατάλληλες πληροφορίες για το μέσο μεταφοράς που θα χρησιμοποιηθεί π.χ. φορτηγό αυτοκίνητο, φορτηγίδα, σιδηρόδρομος.
6. Αναγράφεται το όνομα του λιμένα ή άλλου τόπου όπου θα γίνει η φόρτωση του καφέ και το όνομα του λιμένα ή του σημείου διαμετακομίσεως που θα γίνει η εκφόρτωση του καφέ πριν να γίνει η νέα αποστολή του προς τον προορισμό που αναφέρεται στο πιστοποιητικό. Αν ο καφές μεταφέρεται κατευθείαν στον προορισμό του, αναγράφεται η λέξη «κατευθείαν».
7. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία θα πρέπει να γίνει η αποστολή του καφέ.
8. Να μείνει λευκό (θα συμπληρωθεί από το Διεθνή Οργανισμό Καφέ).
9. Αναγράφεται το όνομα του λιμένα ή άλλου τόπου προορισμού προς τον οποίο κατευθύνεται ο καφές.
10. Αναγράφονται τα σήματα αναγνώρισης του ΔΟΚ που φέρουν οι σάκοι ή οι άλλες συσκευασίες.
11. Παραπλεύρως κάθε σημείου αναγνώρισης του ΔΟΚ που αναφέρεται στο χώρο 10 αναγράφεται ο αριθμός των σάκων ή των άλλων συσκευασιών που φέρουν αυτό το σημείο. Επίσης αναγράφεται ο συνολικός αριθμός των σάκων ή των άλλων συσκευασιών.
12. Σημειώνεται ένα X στον κατάλληλο χώρο. Αν πρόκειται για καφέ σε κάποια άλλη μορφή από αυτήν του άφρουκτου καφέ, του πεφρυγμένου ή του διαλυτού, περιγράφεται η μορφή κάθε άλλου καφέ στο χώρο 15 (βλέπε τους ορισμούς που δίδονται στο άρθρο 3 της διεθνούς συμφωνίας του καφέ του 1976). Αν μια μερίδα αποστολής του καφέ που επανεξάγεται περιλαμβάνει καφέ σε περισσότερες από μία μορφές, απαιτούνται χωριστά πιστοποιητικά για κάθε μία μορφή καφέ που αποτελεί αυτή τη μερίδα αποστολής.
13. Αναγράφεται το καθαρό βάρος στρογγυλοποιούμενο στην πλησιέστερη μονάδα βάρους (μια λίβρα είναι ίση με 0,4536 του χιλιογράμμου).
14. Καθορίζεται ακριβώς η μονάδα βάρους με τη σημείωση ενός X στον κατάλληλο χώρο.
15. Αυτό το διάστημα δύναται να χρησιμοποιηθεί για άλλα στοιχεία αναγνώρισης του καφέ για επανεξαγωγή, π.χ. σημεία αποστολής, ή για να γίνουν παρατηρήσεις που έχουν σχέση με τις πληροφορίες που αναφέρονται στο πιστοποιητικό. Αναφέρεται, αν είναι δυνατό, ο(οι) τύπος(οι) και ο(οι) αριθμός(οι) συσχέτισης του ή των πιστοποιητικών με την κάλυψη των οποίων ο καφές που περιγράφεται στο πιστοποιητικό επανεξαγωγής είχε εισαχθεί αρχικά.
16. Η τελωνειακή υπηρεσία του λιμένα ή κάθε άλλου τόπου από τον οποίο έγινε η επανεξαγωγή καφέ θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να επιβεβαιώσει ότι η επανεξαγωγή θα πραγματοποιηθεί. Ο εξουσιοδοτημένος υπάλληλος της τελωνειακής υπηρεσίας μαζί με τη σφραγίδα που θέτει, υπογράφει και σημειώνει την ημερομηνία στις κατάλληλες θέσεις του πιστοποιητικού.
17. Ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποίησης θέτει τη σφραγίδα της υπηρεσίας πιστοποίησης, υπογράφει και σημειώνει την ημερομηνία στις κατάλληλες θέσεις του πιστοποιητικού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού επανεξαγωγής διαβιβάζεται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ σε μια προθεσμία τριάντα ημερών, υπολογιζόμενων από την ημερομηνία αποστολής.

ΜΕΡΟΣ Β

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων ή την τελωνειακή υπηρεσία που κρατά το πιστοποιητικό

18. α) Αν ο καφές που συνοδεύεται από το πιστοποιητικό εισάγεται, η τελωνειακή υπηρεσία της χώρας εισαγωγής:
- i) κρατά το πιστοποιητικό
 - ii) αναγράφεται σ' αυτό τον αριθμό καταχώρισης στο τελωνείο καθώς και τις κατάλληλες πληροφορίες (που αφορούν ιδιαίτερα τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα 7 του κανονισμού αυτού)
 - iii) αναφέρει την ημερομηνία και τον τόπο εισαγωγής
 - iv) θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να επιβεβαιώσει ότι το καφές έχει εισαχθεί.
- β) Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του κανόνα 10 του κανονισμού αυτού, αν ο καφές που καλύπτεται από το πιστοποιητικό έχει τεθεί υπό τελωνειακό έλεγχο, η τελωνειακή υπηρεσία στον έλεγχο της οποίας βρίσκεται:
- i) κρατά το πιστοποιητικό
 - ii) φέρει σ' αυτό τις κατάλληλες παρατηρήσεις, και ιδιαίτερα τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα 10 του κανονισμού αυτού
 - iii) αναφέρει τον τόπο που βρίσκεται ο καφές και την ημερομηνία που έχει τεθεί στον έλεγχο της
 - iv) θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να βεβαιώσει ότι ο καφές βρίσκεται στον έλεγχο της.
19. Αν το πιστοποιητικό προσκομίζεται για να υπολογιστεί σε πίστωση ενός λογαριασμού ενσήμων διαμετακομίσεως, ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποιήσεων η οποία συγκεντρώνει τα πιστοποιητικά αναγράφει σ' αυτό τον τόπο και την ημερομηνία παραλαβής του πιστοποιητικού και θέτει σ' αυτό τη σφραγίδα της υπηρεσίας και την υπογραφή του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Κάθε έγκυρο πιστοποιητικό επανεξαγωγής που παρελήφθη από μια τελωνειακή υπηρεσία ή μια υπηρεσία πιστοποιήσεων διαβιβάζεται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ μέσα στις τριάντα ημέρες που ακολουθούν το κλείσιμο του μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου παρελήφθη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΑΝΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΣΕ ΕΝΤΥΠΟ RS



Form approved by the:

INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

2. Reference No.	Country Code	Port Code	Serial No.
3. Country of re-shipment			
4. Country of destination			
5. Name of ship/other carrier	6. Port of loading/intermediate ports	7. Date of re-shipment	8. Leave blank
9. Port or point of destination			
10. ICO Identification mark --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / ---	11. Number of bags or other containers Total	12. Description of coffee <input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other	13. Net weight of shipment 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.
15. Other marks and other relevant information			
It is hereby certified that the coffee described above is being re-shipped from the country issuing this Certificate.			
16. Customs stamp of issuing country:		17. Stamp of Certifying Agency:	
Date		Date of issue	
Signature of authorized Customs Officer		Signature of authorized Certifying Officer	

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

<p>18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE</p> <p>Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control</p> <p>Customs entry number:</p> <p>Observations:</p> <p>Quantity (if different from boxes 11 or 13):</p>	<p>19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS</p> <p>Certificate collected and credited to Transit Stamp Account</p> <p>Observations:</p>
Place	Place
Date	Date
Customs stamp of collecting country	Stamp of Certifying Agency
Signature or equivalent of authorized Customs Officer	Signature of authorized Certifying Officer

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 Α

**ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΕΠΑΝΑΠΟΣΤΟΛΗΣ
ΣΕ ΕΝΤΥΠΟ RS**



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

Form approved by the:

52,5 mm

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

210 mm

2. Reference No.		Country Code		Port Code		Serial No.	
3. Country of re-shipment							
4. Country of destination							
5. Name of ship/other carrier		6. Port of loading/intermediate ports		7. Date of re-shipment		8. Leave blank	
46 mm		45,5 mm		46 mm		45,5 mm	
9. Port or point of destination							
10. ICO Identification mark		11. Number of bags or other containers		12. Description of coffee		13. Net weight of shipment	
----- / ----- / -----			<input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other		..... 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.	
----- / ----- / -----		103 mm		34 mm		34,5 mm	
----- / ----- / -----		
----- / ----- / -----		
15. Other marks and other relevant information							
It is hereby certified that the coffee described above is being re-shipped from the country issuing this Certificate.							
16. Customs stamp of issuing country:				17. Stamp of Certifying Agency:			
Date				Date of issue			
Signature of authorized Customs Officer				Signature of authorized Certifying Officer			

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE		19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS	
Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control		Certificate collected and credited to Transit Stamp Account	
Customs entry number:		Observations:	
Observations: .....		.....
Quantity (if different from boxes 11 or 13): .....		.....
Place		83,5 mm	
Date		Date	
Customs stamp of collecting country		Stamp of Certifying Agency	
Signature or equivalent of authorized Customs Office		Signature of authorized Certifying Officer	

297 mm

20 mm

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 Β

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΑΝΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

Γενικές οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσης του πιστοποιητικού επαναποστολής σε έντυπο RS

ΜΕΡΟΣ Α

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων και την τελωνιακή υπηρεσία της χώρας μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό

1. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία λήγει η προθεσμία ισχύος του πιστοποιητικού (εννέα μήνες υπολογιζόμενοι από το τέλος του τριμήνου κατά τη διάρκεια του οποίου εκδόθηκε το πιστοποιητικό).
2. Ο αριθμός συσχέτισης περιλαμβάνει τον κωδικό αριθμό της χώρας μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό (βλέπε παράρτημα 6 του κανονισμού αυτού) και τον κωδικό αριθμό του λιμένα ή του τόπου επαναποστολής στο εσωτερικό (το εν λόγω μέλος οφείλει να δώσει διψήφιο αριθμό). Αυτό το πρώτο συνθετικό το οποίο μπορεί να περιλαμβάνει μέχρι πέντε αριθμούς, θα ακολουθείται από τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού (κάθε υπηρεσία πιστοποιήσεων θα βεβαιώνεται ότι η αρίθμηση των πιστοποιητικών επαναποστολής τα οποία εκδίδει αρχίζει με το 1, την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους και συνεχίζεται διαδοχικά μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους).
3. Αναγράφεται το όνομα της χώρας από την οποία θα γίνει η επαναποστολή του καφέ.
4. Αναγράφεται το όνομα της χώρας προορισμού του καφέ.
5. Αναγράφεται το όνομα του πλοίου με το οποίο θα γίνει η μεταφορά του καφέ. Αν η μεταφορά του καφέ δεν γίνει με πλοίο, δίδονται οι κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με το χρησιμοποιούμενο μέσο μεταφοράς π.χ. φορτηγό αυτοκίνητο, φορτηγίδα, σιδηρόδρομος.
6. Αναγράφεται ο λιμένας ή άλλος τόπος όπου θα γίνει η φόρτωση του καφέ και το όνομα του λιμένα ή του σημείου διαμετακομίσως που θα γίνει η εκφόρτωση του καφέ πριν να γίνει η νέα αποστολή του στον προορισμό που αναφέρεται στο πιστοποιητικό. Αν ο καφές μεταφέρεται κατευθείαν στον προορισμό του, αναγράφεται η λέξη «κατευθείαν».
7. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία θα γίνει η επαναποστολή του καφέ.
8. Παραμένει λευκό (για συμπλήρωση από το Διεθνή Οργανισμό Καφέ).
9. Αναγράφεται το όνομα του λιμένα ή άλλου τόπου προορισμού που πρέπει να φθάσει ο καφές.
10. Αναγράφονται τα σημεία αναγνώρισης του ΔΟΚ που φέρουν οι σάκοι ή οι άλλες συσκευασίες.
11. Παραπλεύρως κάθε σημείου αναγνώρισης του ΔΟΚ που αναγράφεται στο χώρο 10 αναφέρεται ο αριθμός των σάκων ή άλλων συσκευασιών που φέρουν αυτό το σημείο. Αναφέρεται επίσης ο συνολικός αριθμός των σάκων ή άλλων συσκευασιών.
12. Σημειώνεται ένα Χ στον καθορισμένο χώρο. Αν πρόκειται για καφέ άλλης μορφής από αυτήν του άφρουκτου καφέ, του πεφρυγμένου ή διαλυτού, αναγράφεται ακριβώς η μορφή κάθε άλλου καφέ στο χώρο 15 (βλέπε τους ορισμούς στο άρθρο 3 της διεθνούς συμφωνίας του καφέ 1976). Αν μία μερίδα αποστολής επαναποστελλομένου καφέ περιλαμβάνει καφέ σε περισσότερες από μία μορφές, απαιτούνται χωριστά πιστοποιητικά για κάθε μία μορφή καφέ που αποτελούν αυτή τη μερίδα αποστολής.
13. Αναγράφεται το καθαρό βάρος στρογγυλοποιούμενο στην πλησιέστερη μονάδα βάρους (μια λίβρα είναι ίση με 0,4536 του χιλιογράμμου).
14. Καθορίζεται με ακρίβεια η μονάδα βάρους με τη σημείωση ενός Χ στον κατάλληλο χώρο.
15. Αυτό το διάστημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναγραφή άλλων σημείων αναγνώρισης του καφέ που επαναποστέλλεται, π.χ. τα στοιχεία επαναποστολής ή για να γίνουν παρατηρήσεις που έχουν σχέση με πληροφορίες που υπάρχουν στο πιστοποιητικό. Ο(οι) τύπος (τύποι) και ο(οι) αριθμός (αριθμοί) συσχέτισης των πιστοποιητικών που συγκεντρώθηκαν όταν ο καφές που περιγράφεται στα πιστοποιητικά επαναποστολής έχει τεθεί υπό τελωνειακό έλεγχο, αναγράφονται στο διάστημα αυτό.
16. Η τελωνειακή υπηρεσία του λιμένα ή άλλου τόπου από τον οποίο γίνεται η επαναποστολή του καφέ θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να επιβεβαιώσει ότι θα πραγματοποιηθεί η επαναποστολή. Ο εξουσιοδοτημένος τελωνειακός υπάλληλος που θέτει τη σφραγίδα, υπογράφει και χρονολογεί το πιστοποιητικό στα καθορισμένα διαστήματα.
17. Ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποιήσεων θέτει τη σφραγίδα της υπηρεσίας πιστοποιήσεων, υπογράφει και χρονολογεί το πιστοποιητικό στα καθορισμένα διαστήματα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού επαναποστολής διαβιβάζεται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών, υπολογιζόμενων από την ημερομηνία επαναποστολής.

ΜΕΡΟΣ Β

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων ή την τελωνειακή υπηρεσία που κρατά το πιστοποιητικό

18. α) Αν ο καφές που συνοδεύεται από το πιστοποιητικό εισάγεται, η τελωνειακή υπηρεσία της χώρας εισαγωγής:
- i) κρατά το πιστοποιητικό
 - ii) αναγράφει σ' αυτό τον αριθμό καταχώρισης του τελωνείου καθώς και τις κατάλληλες παρατηρήσεις (που αφορούν ιδιαίτερα τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα 7 του κανονισμού αυτού)
 - iii) αναγράφει την ημερομηνία και τον τύπο της εισαγωγής
 - iv) θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να επιβεβαιώσει ότι ο καφές έχει εισαχθεί.
- β) Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του κανόνα 10 του κανονισμού αυτού, αν ο καφές που καλύπτεται από το πιστοποιητικό έχει τεθεί σε τελωνειακό έλεγχο, η τελωνειακή υπηρεσία υπό τον έλεγχο της οποίας βρίσκεται:
- i) κρατά το πιστοποιητικό
 - ii) σημειώνει σ' αυτό τις κατάλληλες παρατηρήσεις, και ιδιαίτερα τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα 10 του κανονισμού αυτού
 - iii) αναγράφει τη θέση του καφέ και την ημερομηνία κατά την οποία έχει τεθεί στον έλεγχο της
 - iv) θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να επιβεβαιώσει ότι ο καφές έχει τεθεί στον έλεγχο της.
19. Αν το πιστοποιητικό προσκομίζεται για να υπολογιστεί σε πίστωση ενός λογαριασμού ενσήμων διαμετακομίσεως, ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποιήσεων που παραλαμβάνει το πιστοποιητικό αναγράφει τον τόπο και την ημερομηνία παραλαβής και θέτει σ' αυτό τη σφραγίδα της υπηρεσίας και την υπογραφή του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Κάθε έγκυρο πιστοποιητικό επαναποστολής που παρελήφθη από μια τελωνειακή υπηρεσία ή μια υπηρεσία πιστοποιήσεων διαβιβάζεται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ μέσα στις τριάντα ημέρες που ακολουθούν το κλείσιμο του μηνός στο διάστημα του οποίου παρελήφθη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΣΕ ΕΝΤΥΠΟ Τ



Form approved by the:

INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

2. Reference No.	Country Code	Port Code	Serial No.
3. Producing country			
4. Country of destination			
5. Name of ship/other carrier	6. Port of loading/intermediate ports	7. Date of shipment	8. Leave blank
9. Port or point of destination			
10. ICO Identification mark --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / --- --- / --- / ---	11. Number of bags or other containers Total	12. Description of coffee <input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other	13. Net weight of shipment 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.
15. Other marks and other relevant information			
16. It is hereby certified that this Certificate is issued on the basis of Certificate in Form reference number			
17. Stamp of Certifying Agency:			
Date		Signature of authorized Customs Officer	

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control Customs entry number: Observations: Quantity (if different from boxes 11 or 13):	19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS Certificate collected and credited to Transit Stamp Account Observations:
Place Date	Place Date
Customs stamp of collecting country Signature or equivalent of authorized Customs Officer	Stamp of Certifying Agency Signature of authorized Certifying Officer

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 Α

**ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙ-
ΣΕΩΣ ΣΕ ΕΝΤΥΠΟ Τ**



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
22 Berners Street, London W1P 4 DD, England

Form approved by the:

52,5 mm

1. Valid for importation or replacement until

PART A: FOR USE BY ISSUING AUTHORITY

210 mm

2. Reference No.	Country Code	Port Code	Serial No.
3. Producing country			
4. Country of destination			
5. Name of ship/other carrier	6. Port of loading/intermediate ports	7. Date of shipment	8. Leave blank
46 mm	45,5 mm	46 mm	45,5 mm
9. Port or point of destination			
10. ICO Identification mark	11. Number of bags or other containers	12. Description of coffee	13. Net weight of shipment
----- / ----- / ----- ----- / ----- / ----- ----- / ----- / ----- ----- / ----- / -----	<input type="checkbox"/> Green (Crude) <input type="checkbox"/> Roasted <input type="checkbox"/> Soluble <input type="checkbox"/> Other	..... 14. Unit of weight <input type="checkbox"/> kg. <input type="checkbox"/> lb.
103 mm		34,5 mm	
15. Other marks and other relevant information			
16. It is hereby certified that this Certificate is issued on the basis of Certificate in Form reference number			
17. Stamp of Certifying Agency:			
Date		Signature of authorized Customs Officer	

297 mm

PART B: FOR USE WHEN CERTIFICATE IS COLLECTED. COMPLETED CERTIFICATE TO BE FORWARDED TO THE ICO.

<p>18. NOTATION BY CUSTOMS SERVICE</p> <p>Certificate collected and coffee imported or placed under Customs control</p> <p>Customs entry number:</p> <p>Observations:</p> <p>Quantity (if different from boxes 11 or 13):</p>	<p>19. NOTATION BY CERTIFYING AGENCY OTHER THAN CUSTOMS</p> <p>Certificate collected and credited to Transit Stamp Account</p> <p>Observations:</p>
Place Date	Place Date
Customs stamp of collecting country	Stamp of Certifying Agency
Signature or equivalent of authorized Customs Officer	Signature of authorized Certifying Officer

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 Β

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ

Γενικές οδηγίες για τον τρόπο συμπλήρωσης του πιστοποιητικού διαμετακομίσεως σε έντυπο T

ΜΕΡΟΣ Α

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων της χώρας μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό

1. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία λήγει η προθεσμία ισχύος του πιστοποιητικού (εννέα μήνες υπολογιζόμενοι από το τέλος του τριμήνου κατά το οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό).
2. Ο αριθμός συσχέτισεως περιλαμβάνει τον κωδικό αριθμό της χώρας μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό (βλέπε παράρτημα 6 του κανονισμού αυτού) και τον κωδικό αριθμό του λιμένα ή του τόπου φορτώσεως στο εσωτερικό (το ανωτέρω μέλος πρέπει να δώσει διψήφιο αριθμό). Αυτό το πρώτο συνθετικό, το οποίο δύναται να περιλαμβάνει μέχρι πέντε αριθμούς, θα ακολουθείται από τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού (κάθε υπηρεσία πιστοποιήσεων θα βεβαιώνεται ότι η αρίθμηση κάθε πιστοποιητικού διαμετακομίσεως που εκδίδει αρχίζει από το 1, την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους και συνεχίζεται διαδοχικά μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους).
3. Αναγράφεται το όνομα της χώρας η οποία εκδίδει το πιστοποιητικό.
4. Αναγράφεται το όνομα της χώρας προορισμού.
5. Αναγράφεται το όνομα του πλοίου με το οποίο θα μεταφερθεί ο καφές. Αν ο καφές δεν μεταφέρεται με πλοίο, δίδονται οι κατάλληλες πληροφορίες για το μέσο μεταφοράς που χρησιμοποιείται π.χ. φορτηγό αυτοκίνητο, φορτηγίδα ή σιδηρόδρομος.
6. Αναγράφεται το όνομα του λιμένα ή άλλου τόπου όπου θα γίνει η φόρτωση του καφέ και το όνομα του λιμένα ή άλλου τόπου όπου θα γίνει η εκφόρτωση, πριν από τη νέα αποστολή προς τον προορισμό που αναφέρεται στο πιστοποιητικό. Αν ο καφές μεταφέρεται κατευθείαν στον προορισμό του, αναγράφεται η λέξη «κατευθείαν».
7. Αναγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία πρέπει να γίνει η αποστολή του καφέ.
8. Να μείνει λευκό (θα συμπληρωθεί από το Διεθνή Οργανισμό Καφέ).
9. Αναγράφεται το όνομα του λιμένα ή άλλου μέρους προορισμού που πρέπει να φθάσει ο καφές.
10. Αναγράφονται τα σημεία αναγνώρισεως του ΔΟΚ που φέρουν οι σάκοι ή οι άλλες συσκευασίες. Η υπηρεσία πιστοποιήσεων βεβαιώνεται ότι τα σημεία αναγνώρισεως του ΔΟΚ είναι ταυτόσημα με αυτά που αναφέρονται στο πιστοποιητικό στο οποίο βασίζεται το πιστοποιητικό διαμετακομίσεως.
11. Δίπλα από κάθε σημείο αναγνώρισεως του ΔΟΚ που αναγράφεται στο χώρο 10 αναφέρεται ο αριθμός των σάκων ή των άλλων συσκευασιών που φέρουν αυτό το σημείο. Αναφέρεται επίσης ο συνολικός αριθμός των σάκων ή των άλλων συσκευασιών.
12. Σημειώνεται ένα X στον κατάλληλο χώρο. Αν πρόκειται για καφέ σε κάποια άλλη μορφή από αυτήν του άφρυκτου καφέ, του πεφρυγμένου ή διαλυτού, καθορίζεται η μορφή με την οποία παρουσιάζεται στο χώρο 15 (βλέπε τους ορισμούς που δίδονται στο άρθρο 3 της διεθνούς συμφωνίας του καφέ του 1976).
13. Αναγράφεται το καθαρό βάρος στρογγυλοποιούμενο στην πλησιέστερη μονάδα βάρους (μία λίβρα είναι ίση με 0,4536 του χιλιογράμμου).
14. Καθορίζεται ακριβώς η μονάδα βάρους με τη σημείωση ενός X στον κατάλληλο χώρο.
15. Αυτό το διάστημα δύναται να χρησιμοποιηθεί για να προστεθούν άλλα σημεία αναγνώρισεως του καφέ που μεταφέρεται, π.χ. τα σημεία αποστολής, ή για να γίνουν παρατηρήσεις οι οποίες έχουν σχέση με τις πληροφορίες που αναφέρονται στο πιστοποιητικό. Στην περίπτωση καφέ προελεύσεως χώρας μη μέλους, οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 6 στοιχείο α) του κανόνα 8 του κανονισμού αυτού αναφέρονται στο διάστημα αυτό, και οι λέξεις «ΚΑΦΕΣ ΜΗ ΜΕΛΟΥΣ» αναγράφονται με κεφαλαία στο πάνω μέρος του πιστοποιητικού.
16. Δίνονται οι κατάλληλες πληροφορίες που αφορούν το πιστοποιητικό στο οποίο βασίζεται το πιστοποιητικό διαμετακομίσεως, δηλαδή ο τύπος του πιστοποιητικού και ο αριθμός συσχέτισεως (δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση ενός πιστοποιητικού διαμετακομίσεως που εκδόθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 8 του κανονισμού αυτού για να καλύψει τον καφέ προελεύσεως χώρας μη μέλους).
17. Ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποιήσεων θέτει τη σφραγίδα της υπηρεσίας στο πιστοποιητικό, υπογράφει και θέτει την ημερομηνία στα κατάλληλα διαστήματα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Το πρώτο αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού διαμετακομίσεως διαβιβάζεται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ μέσα σε μια προθεσμία τριάντα ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία χορηγήθηκε το πιστοποιητικό.

Το πρωτότυπο κάθε πιστοποιητικού διαμετακομίσεως επικυρώνεται με τα ένσημα διαμετακομίσεως που επικολλούνται στο πίσω μέρος του πιστοποιητικού σύμφωνα με τις διατάξεις του κανόνα 16 του κανονισμού αυτού.

ΜΕΡΟΣ Β

Προς συμπλήρωση από την υπηρεσία πιστοποιήσεων ή την τελωνειακή υπηρεσία η οποία κρατά το πιστοποιητικό

18. α) Αν ο καφές που καλύπτεται από το πιστοποιητικό έχει εισαχθεί, η τελωνειακή υπηρεσία της χώρας εισαγωγής:
- i) κρατά το πιστοποιητικό
 - ii) αναγράφει σ' αυτό τον αριθμό καταχώρισης του τελωνείου καθώς και τις κατάλληλες παρατηρήσεις (που αφορούν ειδικότερα τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα 7 του κανονισμού αυτού)
 - iii) αναφέρει την ημερομηνία και τον τόπο εισαγωγής
 - iv) θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να βεβαιώσει ότι ο καφές έχει εισαχθεί.
- β) Εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής και ένα μέλος δεν έχουν συμφωνήσει διαφορετικά, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του κανόνα 10 του κανονισμού αυτού, αν ο καφές που καλύπτεται από το πιστοποιητικό έχει τεθεί υπό τελωνειακό έλεγχο, η τελωνειακή υπηρεσία στον έλεγχο της οποίας βρίσκεται:
- i) κρατά το πιστοποιητικό
 - ii) φέρει σ' αυτό τις κατάλληλες παρατηρήσεις και ιδιαίτερα τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του κανόνα 10 του κανονισμού αυτού
 - iii) αναφέρει το μέρος που βρίσκεται ο καφές και την ημερομηνία κατά την οποία τέθηκε στον έλεγχο της
 - iv) θέτει τη σφραγίδα της στο πιστοποιητικό για να βεβαιώσει ότι ο καφές είναι στον έλεγχο της.
19. Αν το πιστοποιητικό προσκομίζεται για να υπολογισθεί σε πίστωση ενός λογαριασμού ενσήμων διαμετακομίσεως, ο υπάλληλος της υπηρεσίας πιστοποιήσεων που συγκεντρώνει τα πιστοποιητικά αναγράφει τον τύπο και την ημερομηνία παραλαβής και θέτει τη σφραγίδα της υπηρεσίας και την υπογραφή του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Κάθε έγκυρο πιστοποιητικό διαμετακομίσεως που συγκεντρώθηκε από μια τελωνειακή υπηρεσία πιστοποιήσεων διαβιβάζεται στο Διεθνή Οργανισμό Καφέ μέσα στις τριάντα ημέρες που ακολουθούν το κλείσιμο του μηνός στη διάρκεια του οποίου συγκεντρώθηκε.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΟΙ ΚΩΔΙΚΟΙ ΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΙ

Χώρες εξαγωγής		Χώρες εισαγωγής	
Αγκόλα	158	Αυστραλία	51
Μπενίν	22	Αυστρία	52
Βολιβία	1	Βέλγιο/Λουξεμβούργο	53
Βραζιλία	2	Καναδάς	54
Μπουρούντι	27	Κύπρος	86
Καμερούν	19	Δανία	56
Κολομβία	3	Ισπανία	63
Κογκό	21	Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	69
Κόστα Ρίκα	5	Φίτζι	236
Ακτή του Ελεφαντοστού	24	Φινλανδία	71
Ισημερινός	8	Γαλλία	58
Ελ Σαλβαδόρ	9	Ελλάδα	91
Αιθιοπία	10	Ιρλανδία	98
Γκαμπόν	23	Ιταλία	59
Γκάνα	38	Ιαπωνία	60
Γουατεμάλα	11	Νέα Ζηλανδία	70
Γουινέα	92	Νορβηγία	62
Γουινέα του Ισημερινού	167	Κάτω Χώρες	61
Αιτή	12	Πορτογαλία	31
Ονδούρα	13	Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας	57
Ινδία	14	Ηνωμένο Βασίλειο	68
Ινδονησία	15	Σουηδία	64
Τζαμάικα	100	Ελβετία	65
Κένυα	37	Γιουγκοσλαβία	148
Λιβερία	107		
Μαδαγασκάρη	25		
Μαλάουι	109		
Μεξικό	15		
Νικαράγουα	17		
Νιγηρία	18		
Ουγκάντα	35		
Παναμάς	29		
Παπούασία — Νέα Γουινέα	166		
Παραγουάη	122		
Περού	30		
Φιλιππίνες	123		
Δημοκρατία της Κεντρικής Αφρικής	20		
Δομινικανή Δημοκρατία	7		
Ρουάντα	23		
Σιέρα Λεόνε	32		
Σρι Λάνκα	83		
Τανζανία	33		
Ταϊλάνδη	140		
Τόγκο	26		
Τρινιτάντ και Τομπάγκο	34		
Βενεζουέλα	36		
Ζαΐρ	4		
Ζιμπάμπουε	39		

Σημείωση: Τα μέλη που έχουν τυπωθεί με πλάγια στοιχεία συμμετέχουν στον ΟΑΜCΑF. Τα ένσημα εξαγωγής που θα δοθούν στον ΟΑΜCΑF θα φέρουν τον κωδικό αριθμό 155.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7

ΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΤΗΣΙΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΚΑΦΕ ΠΡΟΕΛΕΥΣΕΩΣ ΧΩΡΩΝ ΜΗ ΜΕΛΩΝ ΕΦΑΡΜΟΣΙΜΑ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

(σε σάκους 60 χιλιογράμμων)

Μέλος εισαγωγέας	Ετήσιο όριο
ΕΟΚ	122 854
Βέλγιο/Λουξεμβούργο	23 027
Δανία	18 566
Γαλλία	11 405
Ιρλανδία	747
Ιταλία	44 728
Κάτω Χώρες	12 908
Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας	5 990
Ηνωμένο Βασίλειο	3 872
Ελλάδα	1 611